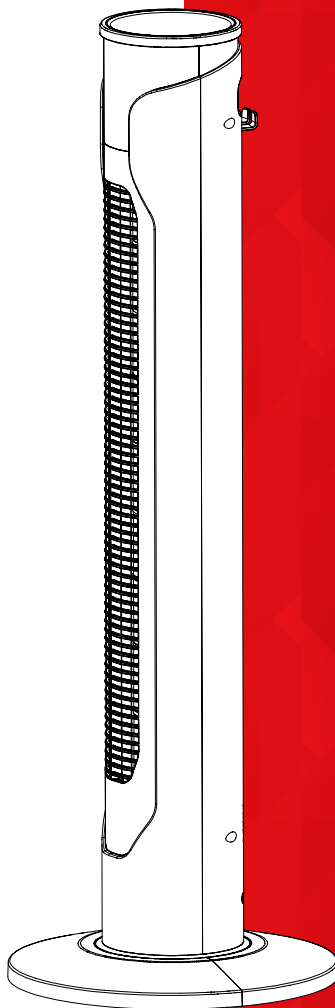
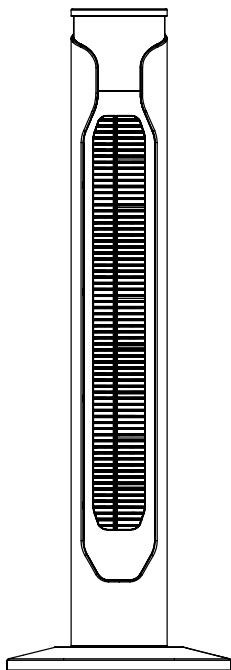


Dimplex[®]

DXACF





For domestic household use only.

EN



This product complies with all the required European and UK Product Safety, Electromagnetic Compatibility and Environmental Standards. They are fully compliant with the LVD, EMC, RoHS and Eco Design Directives and Regulations.



Nur für den privaten Hausgebrauch.

DE



Dieses Produkt entspricht allen erforderlichen europäischen und britischen Normen für Produktsicherheit, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz. Es entspricht in vollem Umfang den Richtlinien und Verordnungen zu Niederspannungstechnik (LVD), elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV), RoHS und Ökodesign.



Pour un usage domestique uniquement.

FR



Ce produit est conforme à toutes les normes européennes et britanniques applicables en matière de sécurité des produits, de compatibilité électromagnétique et d'environnement. Ils sont entièrement conformes aux directives et réglementations LVD, EMC, RoHS et Éco-conception.



Solo per uso domestico.

IT



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti europei e del Regno Unito in materia di sicurezza dei prodotti, compatibilità elettromagnetica e tutela ambientale. È pienamente conforme alle Direttive e ai Regolamenti LVD, EMC, RoHS ed EcoDesign.



Solo para uso doméstico.

ES



Este producto cumple todas las normas europeas y británicas exigidas en materia de seguridad de productos, compatibilidad electromagnética y medioambiente. Cumple plenamente la directiva de baja tensión (LVD) y las directivas y normativas sobre restricciones de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS, por sus siglas en inglés) y EcoDesign.



Tylko do użytku domowego.

PL



Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi wymaganymi europejskimi i brytyjskimi normami dotyczącymi bezpieczeństwa produktów, kompatybilności elektromagnetycznej i ochrony środowiska. Jest w pełni zgodny z dyrektywami LVD, EMC, RoHS oraz przepisami dotyczącymi ekoprojektu.



Alleen voor huishoudelijk gebruik.

NL



Dit product voldoet aan alle vereiste Europese en Britse normen voor productveiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en milieu. Het voldoet volledig aan de LVD-, EMC-, RoHS- en Eco Design-richtlijnen en -regelgeving.

EN

4-17

DE

18-31

FR

32-45

IT

46-59

ES

60-73

PL

74-87

NL

88-101



IMPORTANT: THESE INSTRUCTIONS SHOULD BE READ CAREFULLY BEFORE USE AND RETAINED FOR FUTURE REFERENCE

Personal Injury, Fire, Electric Shock, and Child Safety Risks

WARNING: To avoid danger of suffocation please remove all packaging materials particularly plastic and EPS and keep these away from vulnerable people, children and babies.

WARNING: To avoid the risk of accidental strangulation from the supply cord all children and vulnerable people must be supervised when in the vicinity of the product whether it is working or not.

WARNING: To reduce the risk of electric shock, fire, or personal injury, always switched off and disconnect the appliance from the power supply before relocating, servicing, or cleaning.

WARNING: To reduce risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

WARNING: Keep the cord out of heavy traffic areas to avoid fire hazard.

WARNING: The remote control for this unit contains a small battery. To avoid risk of choking, keep this remote away from children and do not swallow the battery. If the battery is swallowed seek medical advice immediately.

WARNING

INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery.

DEATH or serious injury can occur if ingested.

A swallowed button cell or coin battery can cause **INTERNAL CHEMICAL BURNS** in as little as 2 hours.

KEEP new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN.**

Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Electrical Safety and Intended Use

IMPORTANT: To reduce the risk of electric shock, the plug is intended to fit in a standard polarized 13-Amp socket outlet, only plug the appliance directly into a proper electrical outlet.

IMPORTANT: If the supply cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person to avoid a hazard.

IMPORTANT: Use the appliances only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

Child Use and Supervision Requirements

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years, and less than 8 years shall only switch on/off the appliance if it has been placed or installed in its intended normal operating position, and they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children aged from 3 years, and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

Electrical Hazards and Improper Use

DO NOT pull, carry or move the appliance using the power cable.

DO NOT use extension cords or multi-socket adapters, as these may overheat and pose a fire hazard.

DO NOT use this appliance connected through an extension lead or any external switching device such as a plug-in timer or remote-control plug-in adaptor.

DO NOT operate this appliance on the same circuit as other high-wattage devices.

DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, if motor fan fails to rotate, after the appliance malfunctions, or it has been dropped or damaged in any manner. Contact Customer Care Centre for assistance.

DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your guarantee. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing and product repairs should only be undertaken by the manufacturer or by their approved service agent.

DO NOT cover cord with carpeting, throw rugs, runners, or similar coverings and **DO NOT** route cord under furniture or appliances.

DO NOT immerse in water or other liquids or use near water to protect against electrical hazards.

Operational Hazards and Misuse

DO NOT touch the fan blades while the appliance is in operation. Contact with moving parts may result in injury or damage to the appliance.

DO NOT operate without fan safety guards.

DO NOT cover or obstruct the air inlet and outlet openings in any way.

DO NOT place anything on top of unit.

DO NOT use for drying textiles. This appliance is not intended for drying clothes or other fabric items.

NEVER drop or insert objects into any openings.

DO NOT use the appliance near petrol, paints, flammable gases, or vapours.

DO NOT operate the appliance in areas with excessive humidity, steam, or condensation, such as laundry rooms or enclosed bathrooms.

DO NOT use outdoors.

DO NOT use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the appliance.

DO NOT use this appliance until the base is properly assembled and it is standing upright supported on and by its base only.

Safe Operation and Placement

ENSURE a minimum clearance of 50 cm is maintained on all sides of the appliance to allow for adequate airflow and safe operation.

During use, keep curtains, loose fabrics, and other objects away from the air inlet and outlet to prevent obstruction or accidental intake by the fan mechanism.

NEVER put the cord near heat sources such as a radiators, stoves, or heaters.

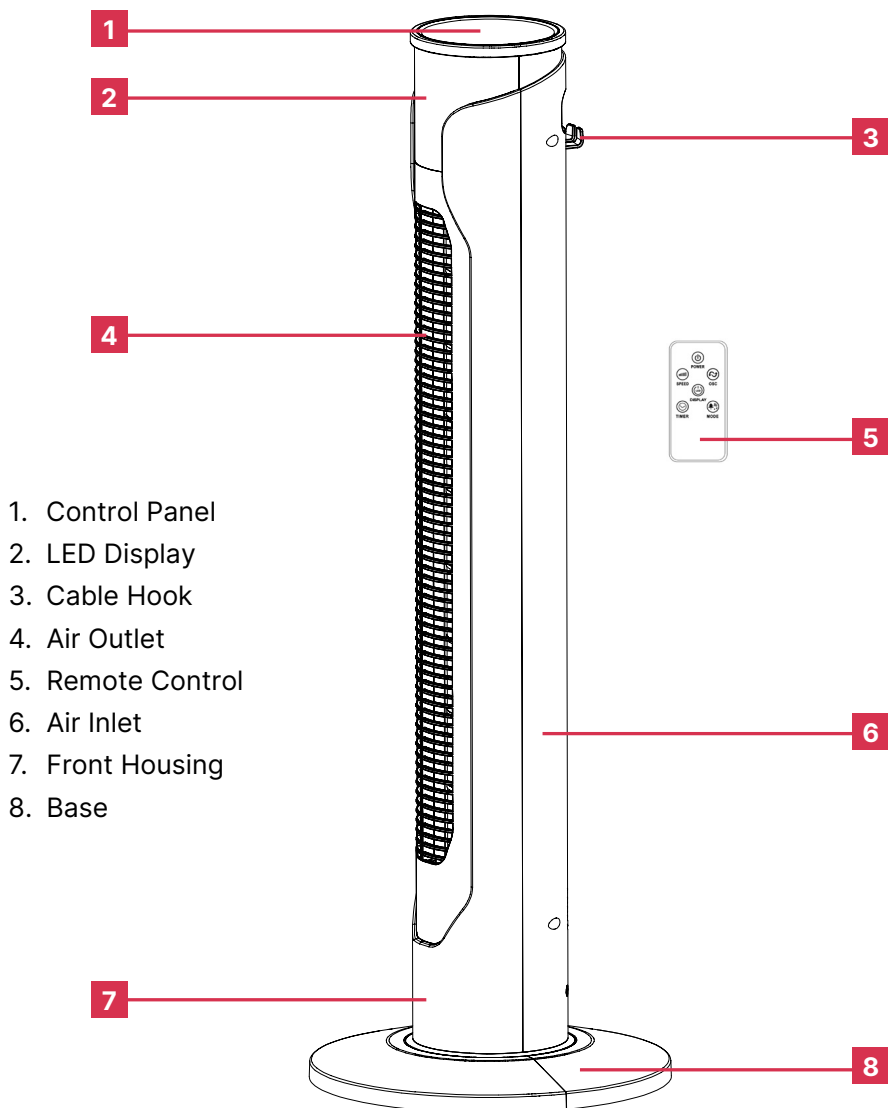
Cord and Plug Handling

The socket-outlet must always be accessible to enable the mains plug to be disconnected as quickly as possible.

Be sure to pull by the plug and not the cord when un-plugging the appliance.

The supply cord should be uncoiled before use.

This instruction leaflet belongs to the appliance and must be kept in a safe place. If changing owners, the leaflet must be surrendered to the new owner.



1. Identify the base parts

- Top base: Has 4 hooks at the inner edge.
- Lower base: Has 4 slots that correspond to the hooks.

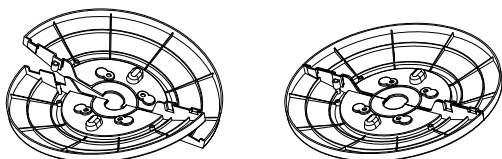
2. Prepare the power cord

- Before joining the two base pieces, feed the power cord through the centre hole of the base.
- Important: This step must be completed first, as the plug will not fit through the opening once the base is assembled.



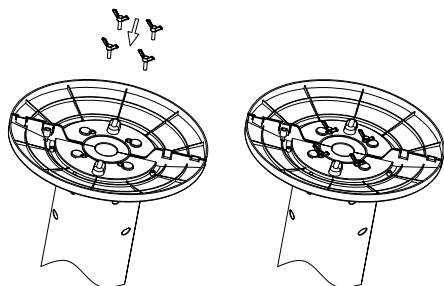
3. Assemble the base

- Align the hooks on the top base with the slots on the lower base.
- Press firmly until the two pieces snap together, forming a round base.



4. Attach the base to the fan

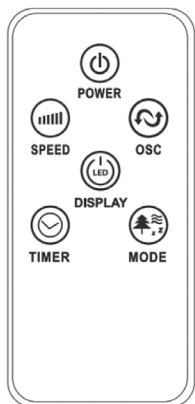
- Position the assembled base so the screw holes align with those on the bottom of the fan.
- Secure using the four wing screws provided.



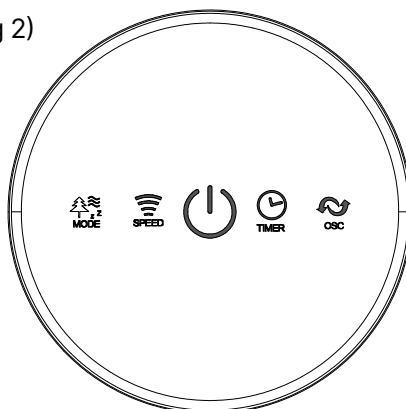
5. Final positioning

- Stand the fan upright.
- Ensure the power cord exits neatly from the back, flush with the surface.

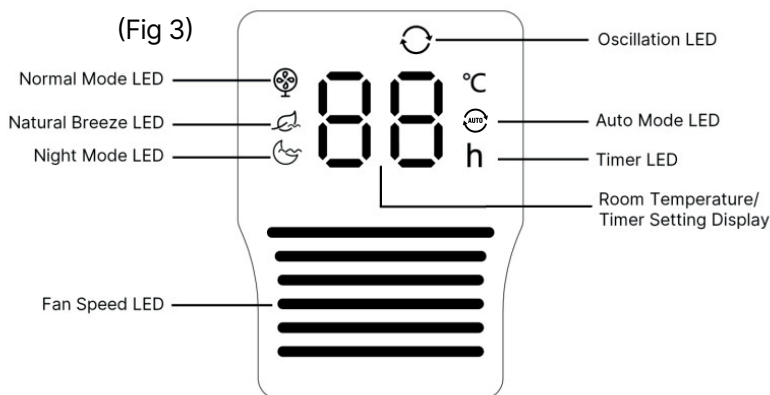
(Fig 1)



(Fig 2)



(Fig 3)



The fan may be controlled using the manual controls on the unit (Fig 2) or by your remote control. (Fig 1).

SETUP:

Place the fan on a stable flat surface. Plug the cord set into a 220-240V~ electrical outlet. Once powered on, the ambient room temperature will be displayed on the LED screen.

POWER:

To turn the fan on, press the '**POWER**' button
To turn it off, press the '**POWER**' button again.

SPEED:

Adjust the fan speed by pressing the '**SPEED**' button to choose from low, medium, or high settings. The selected speed will be shown on the LED display (Fig. 3).

MODE:

Press the '**MODE**' button to select from the following modes:

- **Normal mode:** This is the default setting when the fan is powered on. The fan speed can be manually adjusted to your preference.
- **Natural breeze mode:** The fan cycles through speeds as follows: low (5 seconds) → medium (5 seconds) → high (5 seconds) → medium (5 seconds) and repeats in this pattern.
- **Night mode:** Depending on the selected fan speed, night mode will function as follows:
- **High speed:** The fan will run at high speed for 30 minutes, then switch to medium speed for 30 minutes, and finally transition to low speed until it is turned off manually.
- **Medium speed:** The fan will run at medium speed for 30 minutes, then transition to low speed it is turned off manually.
- **Low speed:** The fan runs continuously at low speed until it is turned off manually.

Note: When Night Mode is activated, the LED display will turn off after 30 seconds of inactivity, leaving only the night icon dimly lit. Touch any button to reactivate the display.

AUTO MODE:

In this mode, the fan will automatically set a 3-hour timer and activate the oscillation function.

- The fan will run at high speed for 15 minutes, then switch to medium speed for 15 minutes, and finally transition to low speed until it turns off automatically.
- You can manually turn off the oscillation function at any time.

TIMER:

The fan features a timer that allows you to set the operating time from 1 hour to 12 hours.

OSCILLATION:

Press the 'OSC' button to start or stop the oscillation function. The oscillation symbol will appear on the LED display when activated.

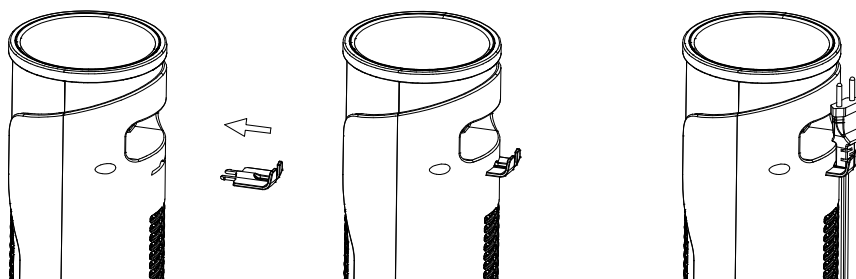
DISPLAY LIGHTS:

The display can be turned off temporarily by pressing the 'DISPLAY' button on the remote or by pressing and holding the SPEED button on the control panel for more than 3 seconds. The display will turn back on when any control button is pressed.

Note: The LED display will turn off after 30 seconds of inactivity. Touch any button to reactivate the display.

CABLE HOOK:

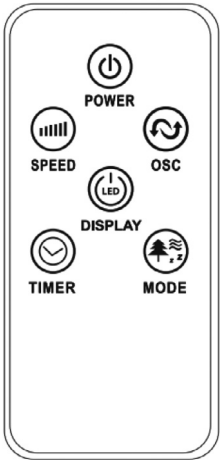
The cable hook is included in the user manual. Remove it and install it on the back of the fan. When not in use, the power cord can be neatly hung on the cable hook (Fig. 4).



(Fig 4)

The remote control for the appliance comes complete with a CR2025 3V battery fitted. Before using the remote, please pull out the plastic insulation tab to connect the battery to the remotes circuit.

To replace the battery simply unclip and remove the battery cover on the back and replace the battery, then carefully refit the cover and snap it into place.



Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	37.6	m3/min
Fan power input	P	35.7	W
Service value	SV	1.1	m3/min)/W
Standby power consumption	PSB	0.2	W
Fan sound power level	LWA	54.6	dB(A)
Maximum air velocity	c	3.0	meters/sec
Rated Voltage	V	220-240	V
Rated Frequency	Hz	50-60	Hz
Measurement standard for service value	EN IEC 60879:2019		

To maintain optimal performance, clean the fan every two months or as needed. The most common cause of malfunction is dust or debris buildup, so regularly clean the air vents and rear grille using a vacuum cleaner. Light dust can be removed with a soft cloth, and for occasional deeper cleaning, wipe the exterior surfaces with a cloth slightly moistened with a mild detergent and water solution.

DO NOT immerse the fan or remote control in water or any other liquid.

Ensure all surfaces are thoroughly dried with a soft, dry cloth before operating the fan. When not in use, store the unit in a clean, dry location

RECYCLING



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WHAT DOES A DIMPLEX GUARANTEE COVER?

Dimplex products deliver reliable service for normal, household use in domestic settings. All Dimplex products are individually tested before leaving the factory.

If you are a consumer and you experience a problem with your Dimplex product, which is found to be defective due to faulty materials or workmanship within the Guarantee Period, this Dimplex Guarantee will cover repair or - at the discretion of Dimplex - replacement with a functionally equivalent Dimplex product.

Your product is guaranteed for two years from the date of purchase.

Should you require after sales information or assistance with this product or need to purchase spare parts please speak to your retailer, the place of purchase, in the first instance.

The Dimplex Guarantee is conditional upon you providing the original purchase receipt as proof of purchase. Please therefore retain your receipt as proof of purchase.

If you do experience a problem with your Dimplex product, please call the Helpline on **(+31) 51 365 500**.

WHAT IS NOT COVERED BY A DIMPLEX GUARANTEE?

The Dimplex Guarantee does not cover any of the following:

Any fault or damage to your Dimplex product due to faulty materials or workmanship occurring outside the Guarantee Period. Normal wear and tear including parts that might wear out over time or consumables, such as filters.

Any fault or damage occurring to any pre-owned Dimplex product or to any other equipment or property.

Accidental damage to your Dimplex product or damage to your Dimplex product from external sources (for example, transit, weather, electrical outages or power surges).

Fault or damage to your Dimplex product which is:

- Not due to faulty materials or workmanship or which is due to circumstances outside Dimplex's control.
- Caused by use of your Dimplex product for anything other than normal domestic household purposes in the country where it was purchased.
- Caused by any misuse, abuse or negligent use of the Dimplex product, including but not limited to any failure to use it in accordance with the Operating Instructions supplied with the product.
- Caused by any failure to assemble, install clean and maintain your Dimplex product in accordance with the Operating Instructions supplied with the product unless this was carried out by Dimplex or its authorised dealers.
- Caused by repairs or alterations to your Dimplex product not carried out by Dimplex service personnel or its authorised dealer(s).
- Caused by use of any consumables or spare parts for your Dimplex product which are not Dimplex - specified.

TERMS AND CONDITIONS

The Dimplex Guarantee is valid for 2-years, from the date of purchase of your Dimplex product from a recognised retailer in the country of purchase and use, or the date of delivery of the product if later, always provided the original receipt has been retained and is produced as proof of purchase.

You must provide to Dimplex or its authorised agents on request the original receipt as proof of purchase and - if required by Dimplex - proof of delivery. If you are unable to provide this documentation, you will be required to pay for any repair work required.

Any repair work under the Dimplex Guarantee will be carried out by Dimplex or its authorised dealer(s) and any parts that are replaced will become the property of Dimplex. Any repairs performed under the Dimplex Guarantee will not extend the Guarantee Period.

The Dimplex Guarantee does not entitle you to recovery of any indirect or consequential loss or damage including but not limited to loss or damage to any other property.

The Dimplex Guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer and your statutory rights are not affected by this Dimplex Guarantee.

If you are having problems with your appliance or have any questions about what the Dimplex Guarantee covers or how to claim under the Dimplex Guarantee, please contact us:

Telephone: **(+31) 51 365 500**

Email: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Netherlands



WICHTIG: DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG VOR DER VERWENDUNG LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Verletzungs-, Brand-, Stromschlag- und Kindersicherheitsrisiken

WARNUNG: Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, insbesondere Kunststoff und EPS, und halten Sie diese von schutzbedürftigen Personen, Kindern und Babys fern.

WARNUNG: Um die Gefahr einer versehentlichen Strangulation durch das Netzkabel zu vermeiden, müssen Kinder und schutzbedürftige Personen beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe des Produkts befinden, unabhängig davon, ob es in Betrieb ist oder nicht.

WARNUNG: Um das Risiko von Stromschlag, Brand oder Verletzungen zu verringern, das Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen, bevor es umgestellt, gewartet oder gereinigt wird.

WARNUNG: Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, darf dieser Ventilator nicht mit einem Festkörper-Drehzahlregler verwendet werden.

WARNUNG: Halten Sie das Kabel von stark frequentierten Bereichen fern, um Brandgefahr zu vermeiden.

WARNUNG: Die Fernbedienung dieses Geräts enthält eine kleine Batterie. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Fernbedienung von Kindern fern und schlucken Sie die Batterie nicht. Wenn die Batterie verschluckt wird, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

WARNUNG

VERSCHLUCKUNGSGEFAHR: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle bzw. Knopf-batterie.

Verschlucken kann zum **TOD** oder zu schweren Verletzungen führen.

Eine verschluckte Knopfzelle bzw. Knopf-batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu **INNEREN CHEMISCHEN VERÄTZUNGEN** führen.

BEWAHREN SIE neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN** auf.



Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf, wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.

Elektrische Sicherheit und bestimmungsgemäße Verwendung

WICHTIG: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ist der Stecker für den Anschluss an eine standardmäßige, polarisierte und ordnungsgemäße Steckdose vorgesehen. Schließen Sie das Gerät nur direkt an eine geeignete Steckdose an.

WICHTIG: Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachperson ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

WICHTIG: Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Haushaltsgebrauch. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.

Anforderungen zur Nutzung durch Kinder und Beaufsichtigung

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung dürfen nicht ohne Aufsicht durch Kinder erfolgen.

Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden durchgehend beaufsichtigt.

Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Nutzung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, bedienen, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Elektrische Gefahren und unsachgemäße Verwendung

NICHT am Netzkabel ziehen, das Gerät daran tragen oder bewegen.

KEINE Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwenden, da diese überhitzen und Brandgefahr verursachen können.

Dieses Gerät **NICHT** über eine Verlängerungsleitung oder ein externes Schaltgerät wie einen Steckdosen-Timer oder einen Fernbedienungs-Steckdosenadapter betreiben.

NICHT am gleichen Stromkreis wie andere Geräte mit hoher Leistungsaufnahme betreiben.

Das Gerät **NICHT** betreiben, wenn das Kabel oder Stecker beschädigt ist, sich der Motorlüfter nicht dreht, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen oder auf andere Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich an das Kundendienst-Center, wenn Sie Hilfe benötigen.

KEINE Reparaturen oder Einstellungen an elektrischen oder mechanischen Bauteilen des Geräts vornehmen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Alle Wartungen und Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem von diesem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Das Netzkabel **NICHT** mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Belägen abdecken und **NICHT** unter Möbeln oder Geräten verlegen.

NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder in der Nähe von Wasser verwenden, um elektrische Gefahren zu vermeiden.

Betriebsgefahren und unsachgemäße Verwendung

NICHT die Lüfterblätter berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Der Kontakt mit beweglichen Teilen kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

NICHT ohne die Sicherheitsgitter für den Ventilator betreiben.

Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen **NICHT** abdecken oder blockieren.

KEINE Gegenstände auf dem Gerät abstellen.

NICHT zum Trocknen von Textilien verwenden. Dieses Gerät ist nicht zum Trocknen von Kleidung oder anderen Textilien bestimmt.

NIEMALS Gegenstände in Öffnungen fallen lassen oder einführen.

NICHT in der Nähe von Benzin, Farben, brennbaren Gasen oder Dämpfen verwenden.

Das Gerät **NICHT** in Bereichen mit übermäßiger Feuchtigkeit, Dampf oder Kondensation wie z. B. Waschräumen oder geschlossenen Badezimmern betreiben.

NICHT im Freien verwenden.

KEINE scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden, da diese das Gerät beschädigen können.

Das Gerät **NICHT** verwenden, bevor der Standfuß korrekt montiert wurde und das Gerät aufrecht steht und ausschließlich von seinem Standfuß getragen und gestützt wird.

Sicherer Betrieb und Aufstellung

STELLEN SIE SICHER, dass rund um das Gerät ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten wird, um eine ausreichende Luftzirkulation und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Halten Sie während des Betriebs Vorhänge, lose Stoffe und andere Gegenstände vom Lufteinlass und -auslass fern, um Blockierungen oder unbeabsichtigtes Einsaugen durch den Lüftermechanismus zu verhindern.

NIEMALS das Kabel in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder Heizgeräten bringen.

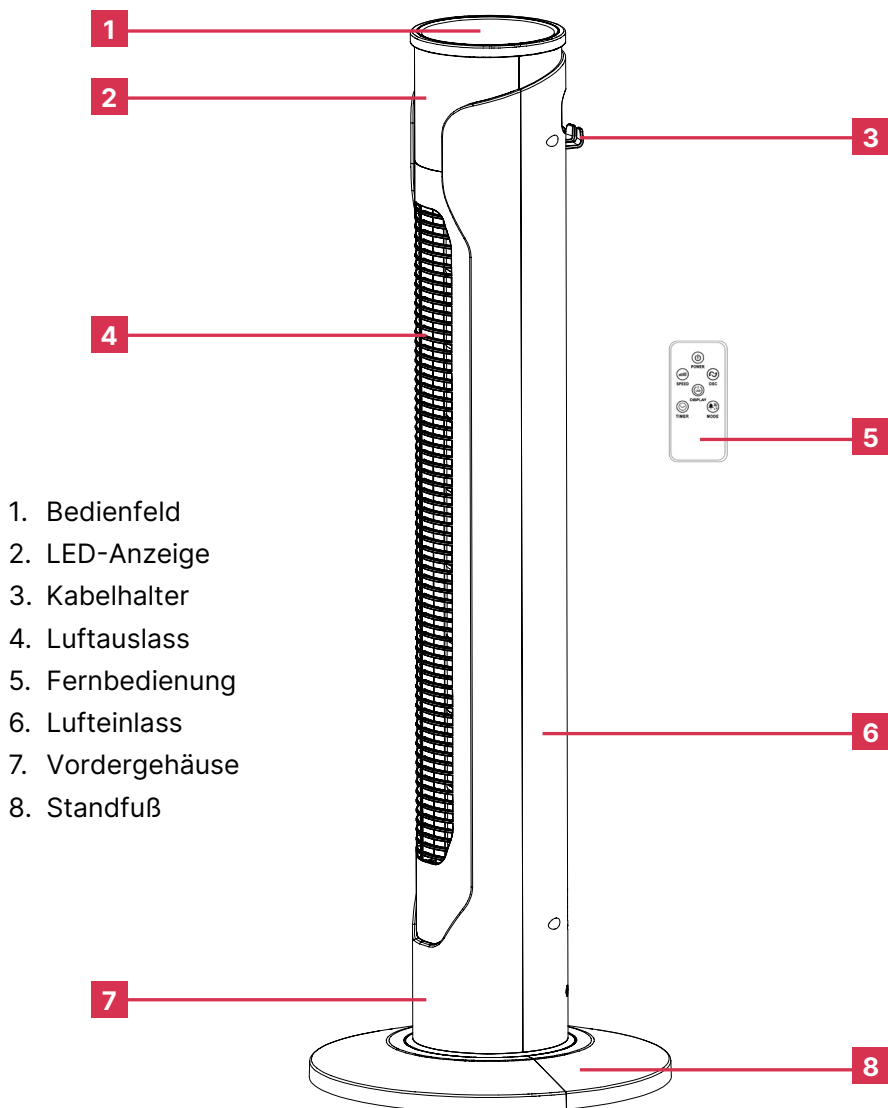
Handhabung von Kabel und Stecker

Die Steckdose muss stets zugänglich sein, damit der Netzstecker im Notfall schnell herausgezogen werden kann.

Ziehen Sie den Stecker stets am Stecker selbst aus der Steckdose, nicht am Kabel.

Das Netzkabel sollte vor dem Gebrauch vollständig abgewickelt werden.

Dieses Anleitungsblatt gehört zum Gerät und muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Bei einem Eigentümerwechsel ist das Blatt dem neuen Besitzer zu übergeben.



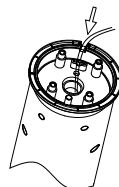
1. Bedienfeld
2. LED-Anzeige
3. Kabelhalter
4. Luftauslass
5. Fernbedienung
6. Lufteinlass
7. Vordergehäuse
8. Standfuß

1. Identifizieren Sie die Standfußteile

- Oberer Standfuß: Verfügt über 4 Haken an der Innenkante.
- Unterer Standfuß: Verfügt über 4 Schlitzte, die den Haken entsprechen.

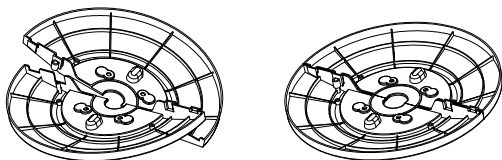
2. Bereiten Sie das Netzkabel vor

- Bevor die beiden Standfußteile zusammengefügt werden, führen Sie das Netzkabel durch das mittige Loch des Standfußes.
- Wichtig: Dieser Schritt muss zuerst durchgeführt werden, da der Stecker später nicht mehr durch die Öffnung passt, wenn der Standfuß montiert ist.



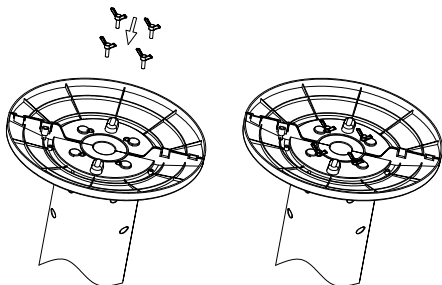
3. Montieren Sie den Standfuß

- Richten Sie die Haken des oberen Standfußes an den Schlitzten des unteren Standfußes aus.
- Drücken Sie fest, bis beide Teile einrasten und einen runden Standfuß bilden.



4. Befestigen Sie den Standfuß am Ventilator

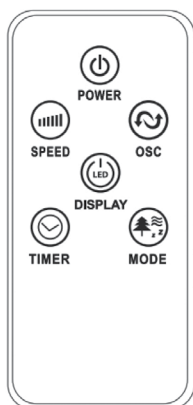
- Positionieren Sie den montierten Standfuß so, dass die Schraubenlöcher mit denen an der Unterseite des Ventilators übereinstimmen.
- Befestigen Sie den Standfuß mit den vier mitgelieferten Flügelschrauben.



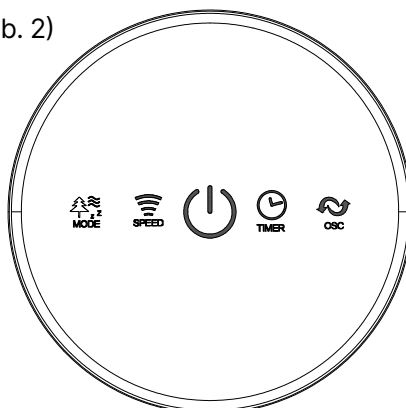
5. Endpositionierung

- Stellen Sie den Ventilator aufrecht hin.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel sauber auf der Rückseite austritt und bündig mit der Oberfläche verläuft.

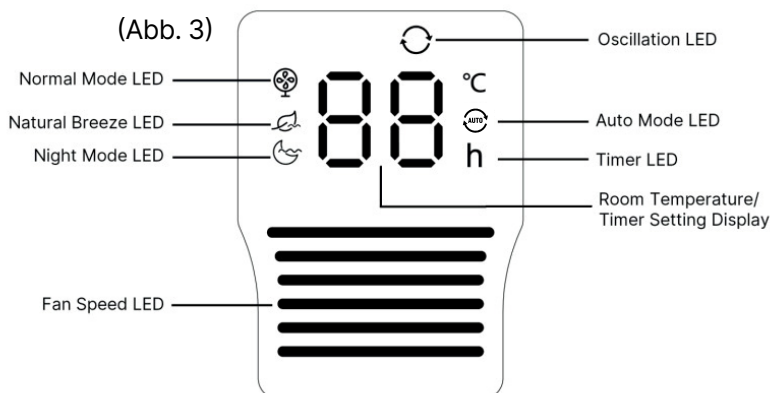
(Abb. 1)



(Abb. 2)



(Abb. 3)



Der Ventilator kann entweder über die manuellen Bedienelemente am Gerät (Abb. 2) oder mit der Fernbedienung gesteuert werden. (Abb. 1)

EINRICHTUNG:

Stellen Sie den Ventilator auf eine stabile, ebene Fläche. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit 220–240 V~. Nach dem Einschalten wird die Umgebungstemperatur auf dem LED-Display angezeigt.

POWER (EIN/AUS):

Zum Einschalten des Ventilators drücken Sie die Taste „**POWER**“.
Zum Ausschalten drücken Sie erneut die Taste „**POWER**“.

SPEED (GESCHWINDIGKEIT):

Passen Sie die Geschwindigkeit des Ventilators an, indem Sie die Taste „**SPEED**“ drücken, um zwischen niedrig, mittel oder hoch zu wählen. Die gewählte Geschwindigkeit wird auf dem LED-Display angezeigt (Abb. 3).

MODUS:

Drücken Sie die Taste „**MODE**“, um zwischen den folgenden Modi zu wählen:

- **Normalmodus:** Dies ist die Standardeinstellung beim Einschalten des Ventilators. Die Geschwindigkeit des Ventilators kann manuell nach Wunsch eingestellt werden.
- **Naturbrisemodus:** Der Ventilator durchläuft die folgenden Geschwindigkeiten im Zyklus: niedrig (5 Sekunden) → mittel (5 Sekunden) → hoch (5 Sekunden) → mittel (5 Sekunden), und wiederholt dieses Muster.
- **Nachtmodus:** Je nach gewählter Geschwindigkeit funktioniert der Nachtmodus wie folgt:
- **Hohe Geschwindigkeit:** Der Ventilator läuft 30 Minuten auf hoher Stufe, wechselt dann für 30 Minuten auf mittlere Stufe und geht schließlich auf niedrige Stufe über, bis er manuell ausgeschaltet wird.
- **Mittlere Geschwindigkeit:** Der Ventilator läuft 30 Minuten auf mittlerer Stufe und geht dann auf niedrige Stufe über, bis er manuell ausgeschaltet wird.
- **Niedrige Geschwindigkeit:** Der Ventilator läuft durchgehend auf niedriger Stufe, bis er manuell ausgeschaltet wird.

Hinweis: Wenn der Nachtmodus aktiviert ist, schaltet sich das LED-Display nach 30 Sekunden Inaktivität ab, wobei nur das Nacht-Symbol schwach beleuchtet bleibt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display wieder zu aktivieren.

AUTOMATIKMODUS:

In diesem Modus stellt der Ventilator automatisch einen 3-Stunden-Timer ein und aktiviert die Oszillationsfunktion.

- Der Ventilator läuft 15 Minuten auf hoher Stufe, schaltet dann auf mittlere Stufe für 15 Minuten und geht anschließend auf niedrige Stufe über, bis er sich automatisch abschaltet.
- Die Oszillationsfunktion kann jederzeit manuell deaktiviert werden.

TIMER:

Der Ventilator verfügt über einen Timer, mit dem die Betriebsdauer von 1 bis 12 Stunden eingestellt werden kann.

OSZILLATION:

Drücken Sie die Taste „OSC“, um die Oszillationsfunktion zu starten oder zu stoppen. Das Oszillationssymbol erscheint auf dem LED-Display, wenn die Funktion aktiv ist.

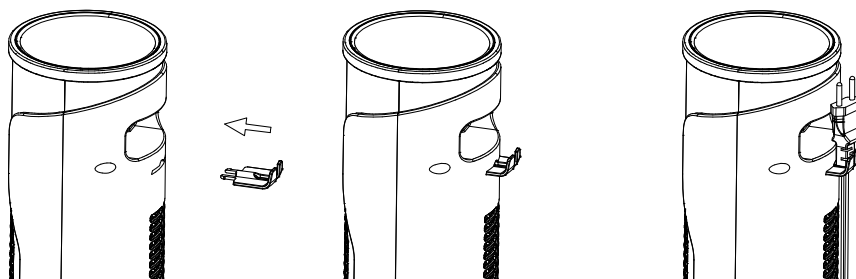
DISPLAYBELEUCHTUNG:

Das Display kann vorübergehend abgeschaltet werden, indem Sie die Taste „DISPLAY“ auf der Fernbedienung drücken oder die Taste „SPEED“ auf dem Bedienfeld länger als 3 Sekunden gedrückt halten. Das Display wird wieder eingeschaltet, sobald eine beliebige Bedientaste gedrückt wird.

Hinweis: Das LED-Display schaltet sich nach 30 Sekunden Inaktivität ab. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Display wieder zu aktivieren.

KABELHALTER:

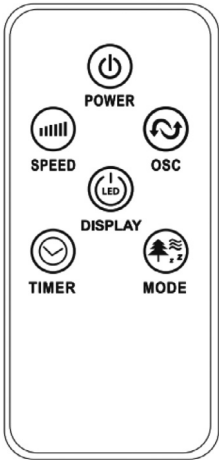
Der Kabelhalter ist in der Bedienungsanleitung enthalten. Entnehmen Sie ihn und bringen Sie ihn auf der Rückseite des Ventilators an. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, kann das Netzkabel ordentlich am Kabelhalter aufgehängt werden (Abb. 4).



(Abb. 4)

Die Fernbedienung des Geräts wird mit einer eingesetzten CR2025-3-V-Batterie geliefert. Ziehen Sie vor der ersten Verwendung der Fernbedienung die Kunststoff-Isolierlasche heraus, um die Batterie mit der Schaltung der Fernbedienung zu verbinden.

Zum Austauschen der Batterie öffnen Sie einfach die Abdeckung auf der Rückseite, indem Sie sie ausclipen und entfernen, tauschen die Batterie aus und setzen die Abdeckung anschließend vorsichtig wieder ein, bis sie einrastet.



Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Luftdurchsatz des Ventilators	F	37,6	m³/min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	35,7	W
Servicewert	SV	1,1	(m³/min)/W
Standby-Stromverbrauch	PSB	0,2	W
Schallleistungspegel des Ventilators	LWA	54,6	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3,0	Meter/Sekunde
Nennspannung	V	220–240	V
Nennfrequenz	Hz	50–60	Hz
Messnorm für den Servicewert	EN IEC 60879:2019		

Um eine optimale Leistung zu erhalten, reinigen Sie den Ventilator alle zwei Monate oder bei Bedarf. Die häufigste Ursache für Fehlfunktionen ist Staub- oder Schmutzansammlung. Reinigen Sie daher regelmäßig die Luftöffnungen und das hintere Gitter mit einem Staubsauger. Leichter Staub kann mit einem weichen Tuch entfernt werden. Für eine gelegentliche gründlichere Reinigung wischen Sie die äußeren Oberflächen mit einem Tuch ab, das leicht mit mildem Reinigungsmittel und Wasser befeuchtet wurde.

Tauchen Sie den Ventilator, das Netzkabel oder die Fernbedienung **NIEMALS** in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Stellen Sie sicher, dass alle Oberflächen vollständig mit einem weichen, trockenen Tuch getrocknet wurden, bevor Sie den Ventilator in Betrieb nehmen. Lagern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem sauberen, trockenen Ort.

RECYCLING



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für Umwelt oder Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät ordnungsgemäß und fördern Sie so die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen.

Zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts nutzen Sie bitte die vorgesehenen Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Dieser kann das Produkt einer umweltgerechten Entsorgung zuführen.

WAS DECKT DIE DIMPLEX-GARANTIE AB?

Dimplex-Produkte bieten zuverlässige Leistung bei normalem Gebrauch in Privathaushalten. Alle Dimplex-Produkte werden einzeln getestet, bevor sie das Werk verlassen.

Wenn Sie als Verbraucher innerhalb des Garantiezeitraums ein Problem mit Ihrem Dimplex-Produkt haben, das sich als material- oder fertigungsbedingter Defekt herausstellt, deckt diese Dimplex-Garantie die Reparatur oder, nach Ermessen von Dimplex, den Austausch durch ein funktional gleichwertiges Dimplex-Produkt ab.

Für Ihr Produkt wird eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum gewährt.

Sollten Sie nach dem Kauf dieses Produkts Informationen oder Unterstützung benötigen oder Ersatzteile erwerben wollen, wenden Sie sich bitte in erster Linie an Ihren Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Die Dimplex-Garantie gilt nur, wenn Sie den Original-Kaufbeleg als Nachweis vorlegen. Bewahren Sie daher Ihren Kaufbeleg sorgfältig auf.

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Dimplex-Produkt haben, wenden Sie sich bitte an die Hotline unter: **(+31) 51 365 500**.

WAS IST NICHT DURCH DIE DIMPLEX-GARANTIE ABGEDECKT?

Die Dimplex-Garantie deckt keine der folgenden Fälle ab:

Jegliche Fehler oder Schäden an Ihrem Dimplex-Produkt, die außerhalb des Garantiezeitraums aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern auftreten. Normaler Verschleiß, einschließlich Teilen, die mit der Zeit abnutzen können, oder Verbrauchsmaterialien wie Filter.

Jegliche Fehler oder Schäden an bereits gebrauchten Dimplex-Produkten oder an anderem Eigentum oder Geräten.

Unfallschäden an Ihrem Dimplex-Produkt oder Schäden durch äußere Einflüsse (z. B. Transport, Wetter, Stromausfälle oder Spannungsspitzen).

Fehler oder Schäden an Ihrem Dimplex-Produkt, die:

- nicht auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind oder auf Umstände beruhen, die außerhalb der Kontrolle von Dimplex liegen,
- durch eine Nutzung Ihres Dimplex-Produkts außerhalb des normalen häuslichen Gebrauchs im Land, in dem das Produkt gekauft wurde, verursacht wurden,
- auf Missbrauch, unsachgemäße oder fahrlässige Verwendung des Produkts zurückzuführen sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Nichtbeachtung der mit dem Produkt gelieferten Bedienungsanleitung,
- darauf zurückzuführen sind, dass das Dimplex-Produkt nicht gemäß der Bedienungsanleitung montiert, installiert, gereinigt oder gewartet wurde, es sei denn, dies wurde durch Dimplex oder einen autorisierten Händler durchgeführt,
- durch Reparaturen oder Änderungen an Ihrem Dimplex-Produkt entstanden sind, die nicht von Servicepersonal von Dimplex oder einem autorisierten Händler durchgeführt wurden, oder
- durch die Verwendung von Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteilen für Ihr Dimplex-Produkt verursacht wurden, die nicht von Dimplex zugelassen sind.

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

Die Dimplex-Garantie gilt für 2 Jahre ab dem Kaufdatum des Dimplex-Produkts bei einem anerkannten Händler im Land des Kaufs und der Verwendung oder ab dem Lieferdatum (je nachdem, welches später liegt), vorausgesetzt, der Original-Kaufbeleg wird aufbewahrt und als Nachweis vorgelegt.

Auf Anfrage müssen Sie Dimplex oder seinen autorisierten Partnern den Original-Kaufbeleg und auf Verlangen von Dimplex einen Liefernachweis vorlegen. Wenn Sie diese Unterlagen nicht vorlegen können, müssen Sie die anfallenden Reparaturkosten selbst tragen.

Alle Reparaturen im Rahmen der Dimplex-Garantie werden von Dimplex oder einem autorisierten Händler durchgeführt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Dimplex über. Reparaturen im Rahmen der Dimplex-Garantie verlängern den Garantiezeitraum nicht.

Die Dimplex-Garantie berechtigt nicht zur Geltendmachung von indirekten oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Verlust oder Schäden an anderem Eigentum.

Die Dimplex-Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Verbraucherrechten. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Dimplex-Garantie nicht beeinträchtigt.

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben oder Fragen zum Umfang der Dimplex-Garantie oder zur Geltendmachung von Ansprüchen im Rahmen der Dimplex-Garantie haben, kontaktieren Sie uns bitte:

Telefon: **(+31) 51 365 500**

E-Mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V.,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Niederlande



IMPORTANT : CES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE LUES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVÉES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Risques de blessures corporelles, d'incendie, de choc électrique et pour la sécurité des enfants

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, veuillez retirer tous les matériaux d'emballage, en particulier le plastique et le polystyrène expansé (PSE), et les tenir hors de portée des personnes vulnérables, des enfants et des bébés.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étranglement accidentel par le cordon d'alimentation, tous les enfants et les personnes vulnérables doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité du produit, qu'il soit en marche ou non.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures corporelles, éteignez et débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de le déplacer, de l'entretenir ou de le nettoyer.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

AVERTISSEMENT : Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des zones de passage afin d'éviter tout risque d'incendie.

AVERTISSEMENT : La télécommande de cet appareil contient une petite pile. Pour éviter tout risque d'étouffement, tenez cette télécommande hors de portée des enfants et n'avalez pas la pile. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INGESTION : Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.

Son ingestion peut entraîner **la MORT** ou des blessures graves.

Une pile bouton ou une pile plate avalée peut provoquer **des BRÛLURES CHIMIQUES INTERNES** en seulement 2 heures.

GARDER LES PILES NEUVES ET USAGÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.



Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.

Sécurité électrique et utilisation prévue

IMPORTANT : Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche est conçue pour être insérée dans une prise de courant polarisée standard de 13 ampères. Branchez l'appareil uniquement dans une prise électrique appropriée.

IMPORTANT : Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

IMPORTANT : Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage domestique prévu, tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Exigences relatives à l'utilisation et à la surveillance par des enfants

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, pourvu qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instructions quant à l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Son nettoyage et son entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer et éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue, et s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils en comprennent les risques.

Les enfants de 3 ans et plus et de moins de 8 ans ne peuvent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ni procéder à son entretien.

Risques électriques et utilisation incorrecte

NE PAS tirer, porter ou déplacer l'appareil par le câble d'alimentation.

NE PAS utiliser de rallonges ni d'adaptateurs multiprises, car ils pourraient surchauffer et présenter un risque d'incendie.

NE PAS utiliser cet appareil branché sur une rallonge ou sur un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie ou un adaptateur de prise télécommandé.

NE PAS utiliser cet appareil sur le même circuit que d'autres appareils à forte puissance.

NE PAS utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, si le moteur du ventilateur ne tourne pas, après un dysfonctionnement de l'appareil, ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le service client pour obtenir de l'aide.

NE PAS tenter de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Toute intervention de ce type annulera votre garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'entretien et les réparations du produit doivent être effectués uniquement par le fabricant ou par son agent de service agréé.

NE PAS recouvrir le câble avec de la moquette, des tapis, des descentes de lit ou des revêtements similaires et **NE PAS** faire passer le câble sous des meubles ou des appareils.

NE PAS immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, ni l'utiliser près de l'eau, afin de se protéger contre les risques électriques.

Risques opérationnels et mauvaise utilisation

NE PAS toucher les pales du ventilateur lorsque l'appareil est en marche. Tout contact avec les pièces mobiles peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

NE PAS utiliser l'appareil sans les grilles de protection du ventilateur.

NE PAS couvrir ou obstruer les ouvertures d'entrée et de sortie d'air de quelque manière que ce soit.

NE PAS placer d'objets sur l'appareil.

NE PAS utiliser pour sécher des textiles. Cet appareil n'est pas conçu pour sécher les vêtements ou d'autres articles en tissu.

NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objets dans les ouvertures.

NE PAS utiliser l'appareil à proximité d'essence, de peintures, de gaz ou de vapeurs inflammables.

NE PAS utiliser l'appareil dans des zones excessivement humides, embuées ou avec de la condensation, telles que les buanderies ou les salles de bain fermées.

Ne pas l'utiliser à l'extérieur.

NE PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants, car cela endommagerait l'appareil.

NE PAS utiliser cet appareil tant que le socle n'est pas correctement assemblé et qu'il ne tient pas droit, soutenu uniquement par son socle.

Utilisation et placement sécurisés

VEILLEZ à maintenir un dégagement minimal de 50 cm de chaque côté de l'appareil afin de permettre une circulation d'air adéquate et un fonctionnement sûr.

Pendant l'utilisation, tenez les rideaux, les tissus lâches et autres objets à l'écart de l'entrée et de la sortie d'air pour éviter toute obstruction ou aspiration accidentelle par le mécanisme du ventilateur.

NE JAMAIS placer le cordon à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cuisinières ou des appareils de chauffage.

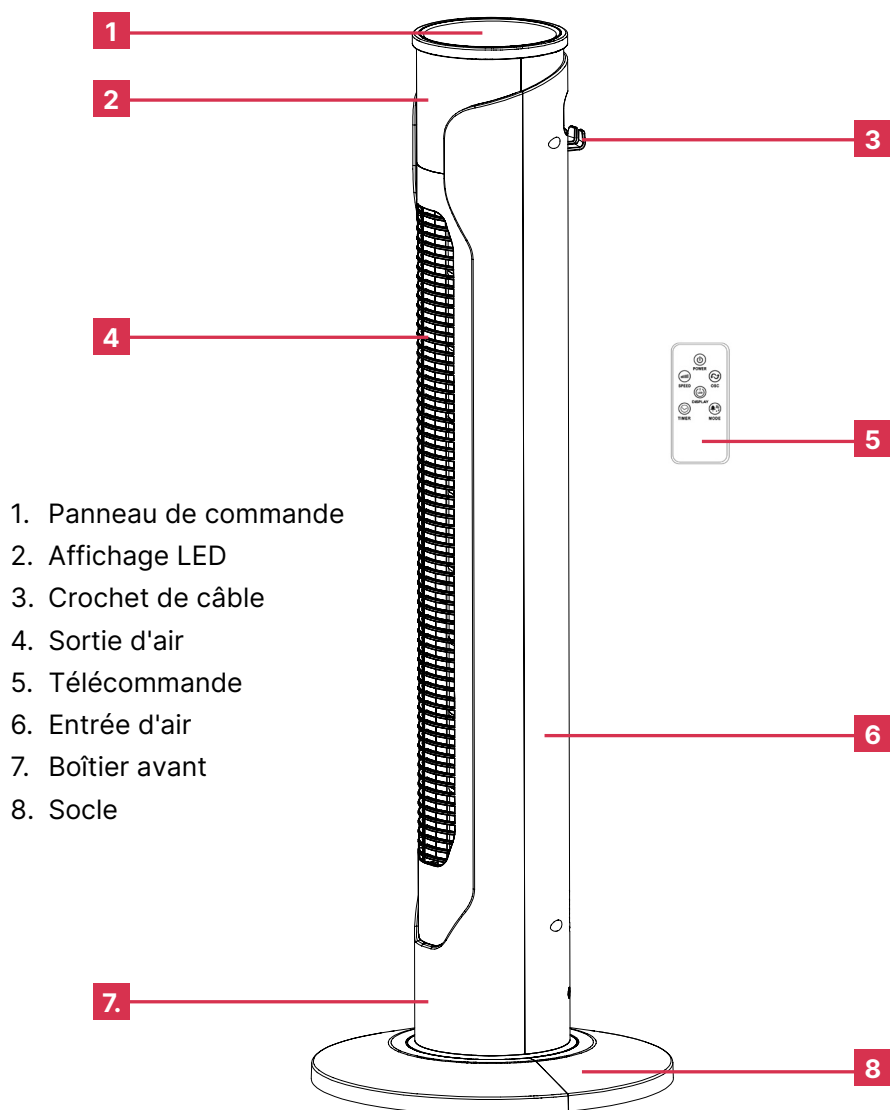
Manipulation du cordon et de la fiche

La prise de courant doit toujours être accessible pour permettre de débrancher la fiche secteur le plus rapidement possible.

Veillez à tirer sur la fiche et non sur le cordon lorsque vous débranchez l'appareil.

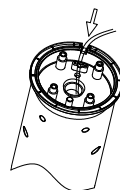
Le cordon d'alimentation doit être déroulé avant utilisation.

Cette notice d'instructions appartient à l'appareil et doit être conservée en lieu sûr. En cas de changement de propriétaire, la notice doit être remise au nouveau propriétaire.



1. Identifier les pièces du socle

- Socle supérieur : Comporte 4 crochets sur le bord intérieur.
- Socle inférieur : Comporte 4 fentes qui correspondent aux crochets.

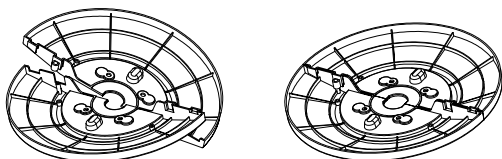


2. Préparer le cordon d'alimentation

- Avant d'assembler les deux pièces du socle, faites passer le cordon d'alimentation dans le trou central du socle.
- Important : Cette étape doit être effectuée en premier, car la fiche ne passera pas par l'ouverture une fois le socle assemblé.

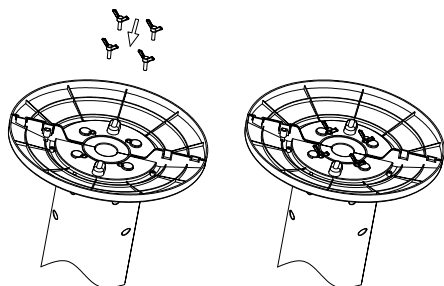
3. Assembler le socle

- Alignez les crochets du socle supérieur avec les fentes du socle inférieur.
- Appuyez fermement jusqu'à ce que les deux pièces s'emboîtent pour former un socle rond.



4. Fixer le socle au ventilateur

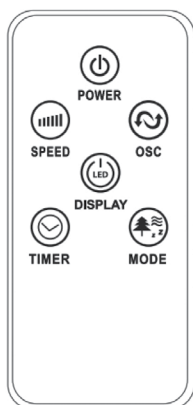
- Positionnez le socle assemblé de manière à ce que les trous de vis s'alignent avec ceux situés au bas du ventilateur.
- Fixer à l'aide des quatre vis à oreilles fournies.



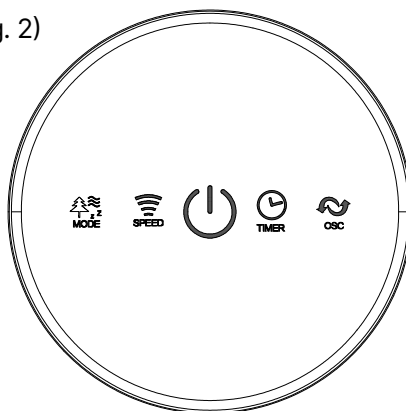
5. Positionnement final

- Mettez le ventilateur en position verticale.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation sorte proprement par l'arrière, au ras de la surface.

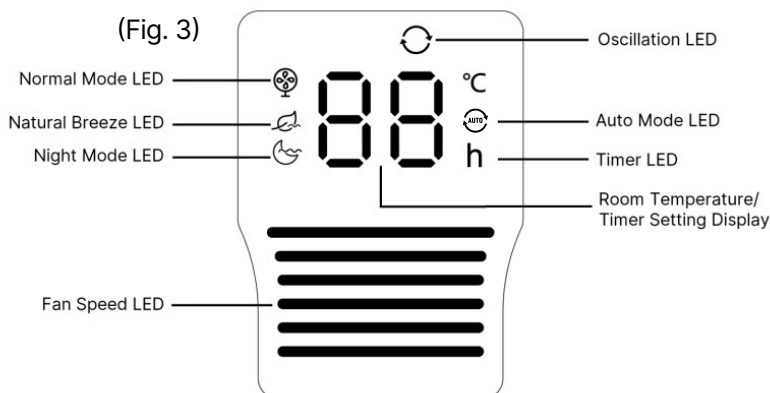
(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)



Le ventilateur peut être commandé à l'aide des commandes manuelles de l'appareil (Fig. 2) ou de votre télécommande. (Fig. 1)

INSTALLATION:

Placez le ventilateur sur une surface plane et stable. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique 220-240 V~. Une fois l'appareil allumé, la température ambiante s'affichera sur l'écran LED.

ALIMENTATION :

Pour allumer le ventilateur, appuyez sur le bouton « **MARCHE/ARRÊT** ».

Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton « **MARCHE/ARRÊT** ».

VITESSE :

Réglez la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton « **VITESSE** » pour choisir entre les réglages faible, moyen ou élevé. La vitesse sélectionnée s'affiche sur l'écran LED (Fig. 3).

MODE :

Appuyez sur le bouton « **MODE** » pour sélectionner l'un des modes suivants :

- **Mode normal** : Il s'agit du réglage par défaut lorsque le ventilateur est allumé. La vitesse du ventilateur peut être réglée manuellement selon vos préférences.
- **Mode brise naturelle** : Le ventilateur passe par les vitesses suivantes : faible (5 secondes) → moyenne (5 secondes) → élevée (5 secondes) → moyenne (5 secondes) et répète ce schéma.
- **Mode nuit** : En fonction de la vitesse du ventilateur sélectionnée, le mode nuit fonctionnera comme suit :
- **Vitesse élevée** : Le ventilateur fonctionnera à vitesse élevée pendant 30 minutes, puis passera à vitesse moyenne pendant 30 minutes et enfin à vitesse faible jusqu'à ce qu'il soit éteint manuellement.
- **Vitesse moyenne** : Le ventilateur fonctionnera à vitesse moyenne pendant 30 minutes, puis passera à vitesse faible jusqu'à ce qu'il soit éteint manuellement.
- **Vitesse faible** : Le ventilateur fonctionne en continu à vitesse faible jusqu'à ce qu'il soit éteint manuellement.

Remarque : Lorsque le mode nuit est activé, l'écran LED s'éteint après 30 secondes d'inactivité, ne laissant que l'icône du mode nuit faiblement éclairée. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'affichage.

MODE AUTO :

Dans ce mode, le ventilateur règle automatiquement une minuterie de 3 heures et active la fonction d'oscillation.

- Le ventilateur fonctionnera à vitesse élevée pendant 15 minutes, puis passera à vitesse moyenne pendant 15 minutes, et enfin à vitesse faible jusqu'à son arrêt automatique.
- Vous pouvez désactiver manuellement la fonction d'oscillation à tout moment.

MINUTERIE

Le ventilateur est équipé d'une minuterie qui vous permet de régler la durée de fonctionnement de 1 à 12 heures.

OSCILLATION :

Appuyez sur le bouton « OSC » pour démarrer ou arrêter la fonction d'oscillation. Le symbole d'oscillation apparaît sur l'écran LED lorsqu'il est activé.

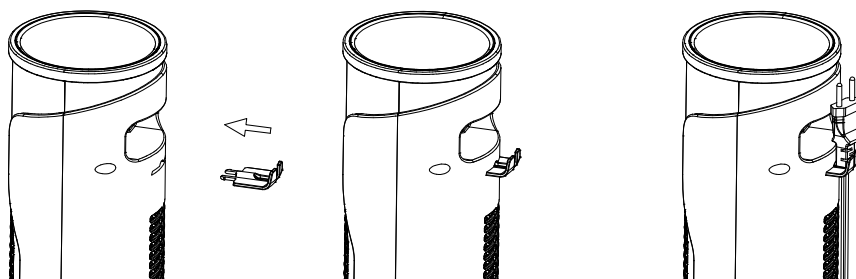
VOYANTS DE L'ÉCRAN :

L'écran peut être temporairement éteint en appuyant sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande ou en maintenant enfoncé le bouton SPEED du panneau de commande pendant plus de 3 secondes. L'écran se rallume lorsque vous appuyez sur un bouton de commande.

Remarque : L'écran LED s'éteint après 30 secondes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'affichage.

CROCHET DE CÂBLE :

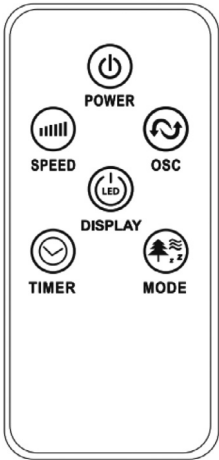
Le crochet de câble est inclus dans le manuel d'utilisation. Retirez-le et installez-le à l'arrière du ventilateur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le cordon d'alimentation peut être soigneusement suspendu au crochet pour câble (Fig. 4).



(Fig. 4)

La télécommande de l'appareil est livrée avec une pile CR2025 3V installée. Avant d'utiliser la télécommande, veuillez retirer la languette d'isolation en plastique pour connecter la pile au circuit de la télécommande.

Pour remplacer la pile, il suffit de déclipser et de retirer le couvercle de la pile à l'arrière et de remplacer la pile, puis de remettre soigneusement le couvercle en place en l'enclenchant.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal du ventilateur	F	37.6	m³/min
Puissance électrique absorbée par le ventilateur	P	35.7	L
Efficacité énergétique	SV	1,1	(m³/min)/W
Consommation électrique en mode veille	PSB	0.2	L
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	LWA	54.6	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	3.0	mètres/s
Tension nominale	V	220-240	V
Fréquence nominale	Hz	50-60	Hz
Norme de mesure pour l'efficacité énergétique	EN IEC 60879:2019		

Pour maintenir des performances optimales, nettoyez le ventilateur tous les deux mois ou selon les besoins. La cause la plus fréquente de dysfonctionnement est l'accumulation de poussière ou de débris. Nettoyez donc régulièrement les grilles d'aération et la grille arrière à l'aide d'un aspirateur. La poussière légère peut être enlevée avec un chiffon doux. Pour un nettoyage occasionnel plus approfondi, essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon légèrement humidifié avec une solution d'eau et de détergent doux.

NE PAS immerger le ventilateur, le cordon d'alimentation ou la télécommande dans l'eau ou tout autre liquide.

Assurez-vous que toutes les surfaces sont parfaitement sèches à l'aide d'un chiffon doux et sec avant de faire fonctionner le ventilateur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.

RECYCLAGE



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union Européenne. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Il peut se charger de recycler ce produit dans le respect de l'environnement.

QUE COUVRE LA GARANTIE DIMPLEX ?

Les produits Dimplex offrent un service fiable pour un usage domestique normal. Tous les produits Dimplex sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si vous êtes un consommateur et que vous rencontrez un problème avec votre produit Dimplex, qui s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, la présente garantie Dimplex couvrira la réparation ou - à la discrétion de Dimplex - le remplacement par un produit Dimplex fonctionnellement équivalent.

Votre produit est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Si vous avez besoin d'informations ou d'une assistance après-vente pour ce produit ou si vous devez acheter des pièces détachées, adressez-vous en premier lieu à votre revendeur, c'est-à-dire au lieu d'achat.

La garantie Dimplex est subordonnée à la présentation de la facture d'achat originale comme preuve d'achat. Veuillez donc conserver votre reçu comme preuve d'achat.

Si vous rencontrez un problème avec votre produit Dimplex, veuillez appeler le service d'assistance téléphonique au **(+31) 51 365 500**.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE DIMPLEX ?

La garantie Dimplex ne couvre pas les éléments suivants :

Tout défaut ou dommage à votre produit Dimplex dû à un défaut de matériaux ou de fabrication survenant en dehors de la période de garantie. L'usure normale, y compris les pièces susceptibles de s'user avec le temps ou les consommables, tels que les filtres.

Tout défaut ou dommage survenant à un produit Dimplex d'occasion ou à tout autre équipement ou bien.

Les dommages accidentels causés à votre produit Dimplex ou les dommages causés à votre produit Dimplex par des sources externes (par exemple, le transport, les conditions météorologiques, les pannes de courant ou les surtensions).

Défaut ou dommage à votre produit Dimplex qui est :

- Qui n'est pas due à un défaut de matériaux ou de fabrication ou qui est due à des circonstances indépendantes de la volonté de Dimplex.
- Causée par l'utilisation de votre produit Dimplex à des fins autres que domestiques normales dans le pays où il a été acheté.
- Causé par toute mauvaise utilisation, tout abus ou toute utilisation négligente du produit Dimplex, y compris, mais sans s'y limiter, tout manquement à l'utiliser conformément au mode d'emploi fourni avec le produit.
- Causé par tout défaut d'assemblage, d'installation, de nettoyage et d'entretien de votre produit Dimplex conformément au mode d'emploi fourni avec le produit, sauf si cela a été fait par Dimplex ou ses revendeurs agréés.
- Causé par des réparations ou des modifications apportées à votre produit Dimplex non effectuées par le personnel de service de Dimplex ou son ou ses revendeurs agréés.
- Causé par l'utilisation de consommables ou de pièces de rechange pour votre produit Dimplex qui ne sont pas spécifiés par Dimplex.

TERMES ET CONDITIONS

La garantie Dimplex est valable deux ans à compter de la date d'achat du produit Dimplex auprès d'un revendeur agréé dans le pays d'achat et d'utilisation, ou de la date de livraison du produit si elle est postérieure, à condition que le reçu original ait été conservé et soit présenté comme preuve d'achat.

Vous devez fournir à Dimplex ou à ses agents autorisés, sur demande, le reçu original comme preuve d'achat et, si Dimplex l'exige, une preuve de livraison. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir ces documents, vous devrez payer toute réparation nécessaire.

Toute réparation effectuée en vertu de la garantie Dimplex sera effectuée par Dimplex ou par son (ses) revendeur(s) agréé(s) et toutes les pièces remplacées deviendront la propriété de Dimplex. Les réparations effectuées dans le cadre de la garantie Dimplex ne prolongent pas la période de garantie.

La garantie Dimplex ne vous donne pas droit à une indemnisation pour tout dommage indirect ou consécutif, y compris, mais sans s'y limiter, la perte ou l'endommagement de tout autre bien.

La garantie Dimplex s'ajoute à vos droits légaux en tant que consommateur et ces derniers ne sont pas affectés par cette garantie Dimplex.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil ou si vous avez des questions sur ce que couvre la garantie Dimplex ou sur la manière de faire valoir cette garantie, veuillez nous contacter :

Téléphone : **(+31) 51 365 500**

E-mail : **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux BV,
Saturne 8,
8448 CC Heerenveen,
Pays-Bas



IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER POTERLE CONSULTARE IN FUTURO

Rischi per infortuni personali, incendio, scosse elettriche e sicurezza dei bambini

AVVERTENZA: per evitare il pericolo di soffocamento, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, in particolare la plastica e polistirene/EPS, e tenerli lontano dalla portata di soggetti vulnerabili, bambini e neonati.

AVVERTENZA: per evitare il rischio di strangolamento accidentale con il cavo di alimentazione, tutti i bambini e i soggetti vulnerabili devono essere sorvegliati quando si trovano nelle vicinanze del prodotto, indipendentemente dal fatto che sia in funzione o meno.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni personali, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di spostarlo, sottoporlo a manutenzione o pulirlo.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non utilizzare questo ventilatore con alcun dispositivo di regolazione della velocità a stato solido.

AVVERTENZA: tenere il cavo lontano da aree molto trafficate per evitare rischi di incendio.

AVVERTENZA: il telecomando di questa unità contiene una piccola batteria. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere il telecomando lontano dalla portata dei bambini e non ingerire la batteria. In caso di ingerimento della batteria, consultare immediatamente un medico.

AVVERTENZA

PERICOLO DI INGESTIONE: questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta.

L'ingestione può causare **MORTE** o lesioni gravi.

L'ingestione di una batteria a bottone o a moneta può causare **USTIONI CHIMICHE INTERNE** in appena 2 ore.

TENERE le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o introdotta in qualsiasi parte del corpo.



Sicurezza elettrica e uso previsto

IMPORTANTE: per ridurre il rischio di scosse elettriche, la spina è progettata per adattarsi a una presa di corrente standard britannica da 13 A (tipo UK, polarizzata); collegare il dispositivo solo direttamente a una presa elettrica adeguata.

IMPORTANTE: se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

IMPORTANTE: utilizzare il dispositivo solo per l'uso domestico previsto, come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Requisiti per l'uso e la supervisione da parte di bambini

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenze a riguardo, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni per farne un uso corretto e sicuro e che comprendano i rischi legati al dispositivo.

Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo.

La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono soltanto accendere/spegnere il dispositivo se questo è collocato o installato nella posizione operativa prevista, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei pericoli connessi.

I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il dispositivo o eseguire gli interventi di manutenzione.

Rischi elettrici e uso improprio

NON tirare, trasportare o spostare il dispositivo tramite il cavo di alimentazione.

NON utilizzare prolunghe o adattatori multipresa, poiché potrebbero surriscaldarsi e rappresentare un rischio di incendio.

NON utilizzare questo apparecchio collegato tramite una prolunga o qualsiasi dispositivo di commutazione esterno, quali timer con spina o adattatori con telecomando

NON utilizzare questo dispositivo sullo stesso circuito elettrico di altri dispositivi ad alto assorbimento di potenza.

NON utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati, se il motore del ventilatore non ruota, in caso di malfunzionamento del dispositivo o se lo stesso è caduto o ha subito danni di qualsiasi tipo.

Per ricevere assistenza, contattare il Centro assistenza clienti.

NON tentare di riparare o regolare alcuna funzione elettrica o meccanica di questo dispositivo. In caso contrario la garanzia decadrà. L'interno del dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Tutti gli interventi di manutenzione e le riparazioni del prodotto devono essere eseguiti esclusivamente dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.

NON coprire il cavo con moquette, tappeti, passatoie o rivestimenti simili e **NON** farlo passare sotto mobili o elettrodomestici.

NON immergere in acqua o altri liquidi né utilizzare vicino all'acqua per proteggersi dai rischi elettrici.

Rischi operativi e uso improprio

NON toccare le pale del ventilatore mentre il dispositivo è in funzione. Il contatto con le parti in movimento può provocare lesioni alle persone o danni al dispositivo.

NON utilizzare il ventilatore senza le protezioni di sicurezza.

NON coprire od ostruire in alcun modo le aperture di ingresso e di uscita dell'aria.

NON posizionare nulla sopra l'unità.

NON utilizzare per l'asciugatura di tessuti. Questo dispositivo non è destinato all'asciugatura di abiti o altri articoli in tessuto.

Non lasciare **MAI** cadere o inserire oggetti nelle aperture.

NON utilizzare il dispositivo in prossimità di benzina, vernici, gas o vapori infiammabili.

NON utilizzare il dispositivo in ambienti con eccessiva umidità, vapore o condensa, come lavanderie o bagni chiusi.

NON utilizzare all'esterno.

NON utilizzare detergenti abrasivi o solventi per non danneggiare il dispositivo.

NON utilizzare questo dispositivo finché la base non è correttamente assemblata e il dispositivo non è in posizione verticale, sostenuto solo dalla e sulla sua base.

Funzionamento e posizionamento in sicurezza

ASSICURARSI di mantenere una distanza minima di 50 cm su tutti i lati del dispositivo per consentire un flusso d'aria adeguato e un funzionamento sicuro.

Durante l'uso, tenere tende, tessuti allentati e altri oggetti lontani dall'ingresso e dall'uscita dell'aria per evitare ostruzioni o aspirazioni accidentali da parte del meccanismo del ventilatore.

Non posizionare **MAI** il cavo vicino a fonti di calore come termosifoni, stufe o caloriferi.

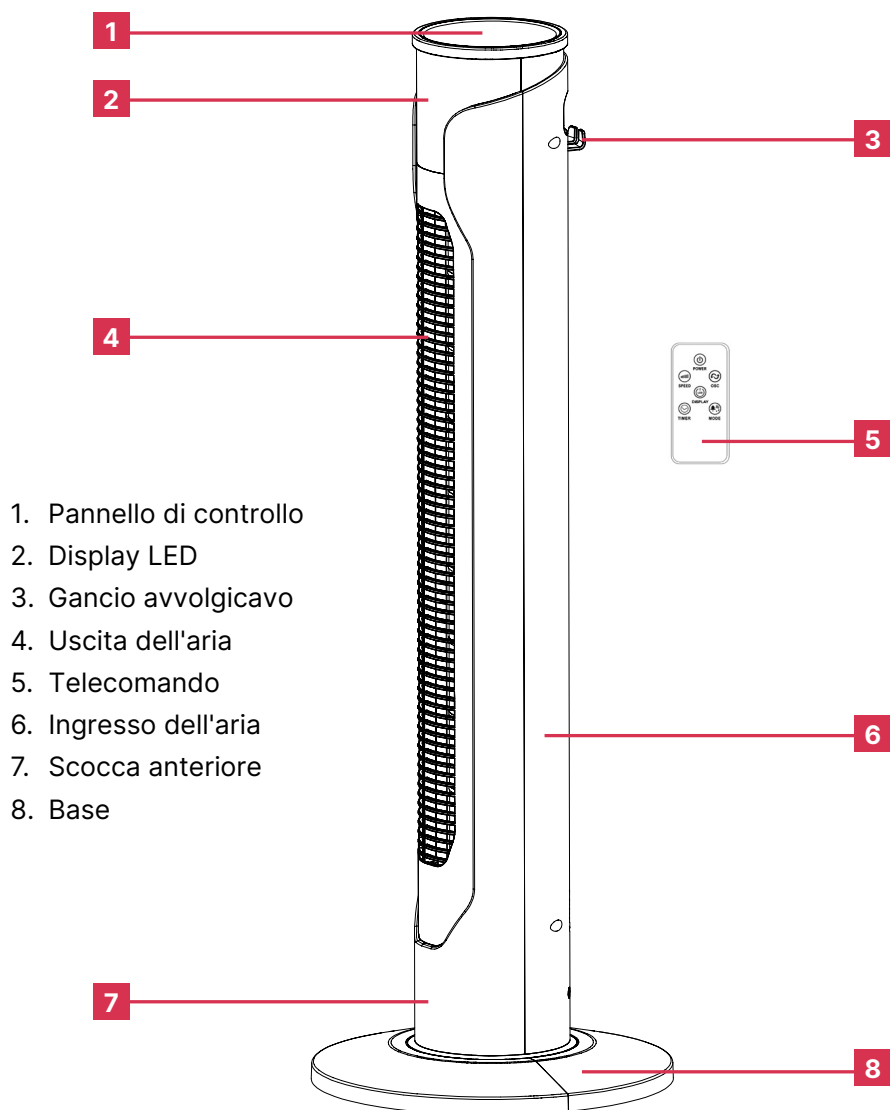
Gestione del cavo e della spina

La presa di corrente deve essere sempre accessibile, in modo da consentire la rapida disconnessione della spina di alimentazione dalla rete elettrica.

Quando si scollega il dispositivo, assicurarsi di tirare la spina e non il cavo.

Prima dell'uso, il cavo di alimentazione deve essere srotolato.

Il presente libretto di istruzioni appartiene al dispositivo e deve essere conservato in un luogo sicuro. In caso di cambio di proprietario, il libretto di istruzioni deve essere consegnato al nuovo proprietario.

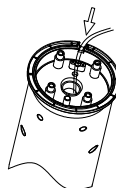


1. Identificare le parti della base

- Base superiore: presenta 4 ganci sul bordo interno.
- Base inferiore: presenta 4 fessure che corrispondono ai ganci.

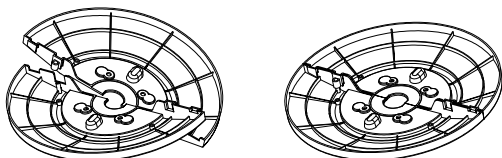
2. Preparare il cavo di alimentazione

- Prima di unire i due pezzi della base, far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro centrale della base.
- Importante: questo passaggio deve essere completato per primo, poiché la spina non passa attraverso l'apertura una volta assemblata la base.



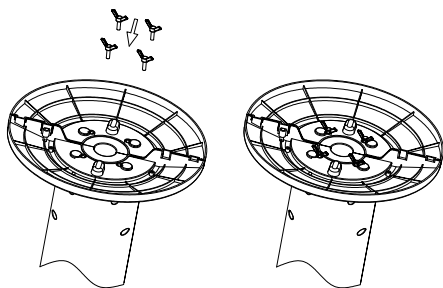
3. Montare la base

- Allineare i ganci sulla base superiore con le fessure sulla base inferiore.
- Premere con decisione finché i due pezzi non si incastrano, formando una base rotonda.



4. Fissare la base al ventilatore

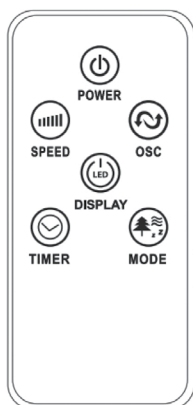
- Posizionare la base montata in modo che i fori delle viti siano allineati con quelli sul fondo del ventilatore.
- Fissare utilizzando le quattro viti ad alette in dotazione.



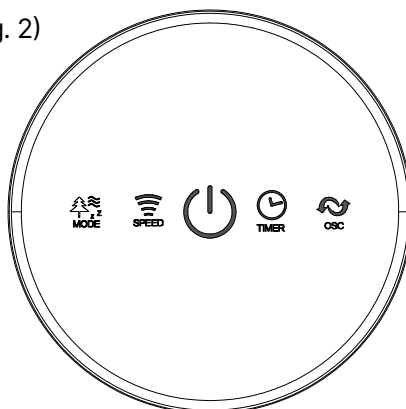
5. Posizionamento finale

- Mettere il ventilatore in posizione verticale.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione esca in modo ordinato dal retro, a filo con la superficie.

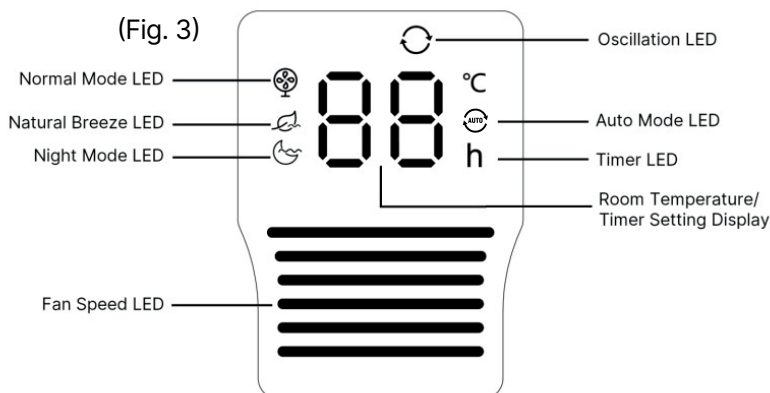
(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)



Il ventilatore può essere controllato tramite i comandi manuali sull'unità (Fig. 2) o tramite il telecomando. (Fig. 1).

CONFIGURAZIONE:

posizionare il ventilatore su una superficie piana e stabile. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica da 220-240 V~. Una volta acceso, la temperatura ambiente sarà visualizzata sul display LED.

POWER:

per accendere il ventilatore, premere il pulsante **"POWER"**.
Per spegnerlo, premere di nuovo il pulsante **"POWER"**.

SPEED:

regolare la velocità del ventilatore premendo il pulsante **"SPEED"** per scegliere tra le impostazioni bassa, media o alta. La velocità selezionata è visualizzata sul display LED (Fig. 3).

MODALITÀ:

Premere il pulsante **"MODE"** per selezionare una delle seguenti modalità:

- **Modalità normale:** questa è l'impostazione predefinita quando il ventilatore è acceso. La velocità del ventilatore può essere regolata manualmente in base alle preferenze.
- **Modalità brezza naturale:** il ventilatore alterna ciclicamente le velocità come segue: bassa (5 secondi) → media (5 secondi) → alta (5 secondi) → media (5 secondi), ripetendo continuamente questa sequenza.
- **Modalità notturna:** a seconda della velocità del ventilatore selezionata, la modalità notturna funzionerà come segue:
- **Alta velocità:** il ventilatore funziona ad alta velocità per 30 minuti, poi passa alla velocità media per 30 minuti e infine passa alla velocità bassa finché non è spento manualmente.
- **Velocità media:** il ventilatore funziona a velocità media per 30 minuti, quindi passa a bassa velocità finché non è spento manualmente.
- **Bassa velocità:** il ventilatore funziona continuamente a bassa velocità finché non è spento manualmente.

Nota: quando la modalità notturna è attivata, il display LED si spegne dopo 30 secondi di inattività, lasciando solo l'icona della notte debolmente illuminata. Toccare un pulsante qualsiasi per riattivare il display.

MODALITÀ AUTOMATICA:

In questa modalità, il ventilatore imposta automaticamente un timer di 3 ore e attiva la funzione di oscillazione.

- Il ventilatore funziona ad alta velocità per 15 minuti, poi passa alla velocità media per 15 minuti e infine passa alla velocità bassa fino allo spegnimento automatico.
- È possibile disattivare manualmente la funzione di oscillazione in qualsiasi momento.

TIMER:

Il ventilatore è dotato di un timer che consente di impostare il tempo di funzionamento da 1 a 12 ore.

OSCILLAZIONE:

Premere il pulsante "OSC" per avviare o arrestare la funzione di oscillazione. Quando è attivato, sul display LED apparirà il simbolo dell'oscillazione.

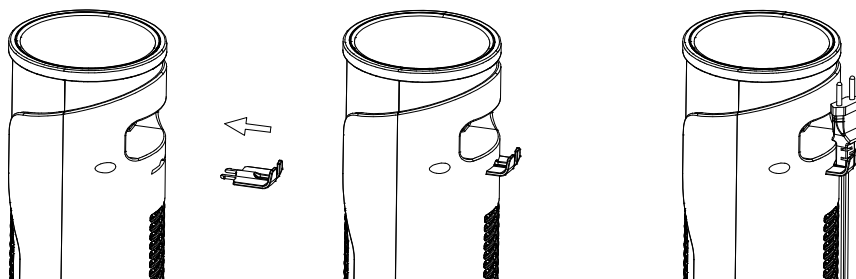
LUCI DEL DISPLAY:

È possibile spegnere temporaneamente il display premendo il pulsante "DISPLAY" sul telecomando oppure tenendo premuto il pulsante "SPEED" sul pannello di controllo per più di 3 secondi. Il display si riaccende quando si preme un qualsiasi pulsante.

Nota: il display LED si spegne dopo 30 secondi di inattività. Toccare un pulsante qualsiasi per riattivare il display.

GANCIO AVVOLGICAVO:

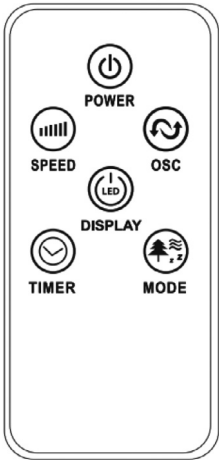
Il gancio per il cavo è incluso nel manuale utente. Rimuoverlo e installarlo sul retro del ventilatore. Quando non è in uso, il cavo di alimentazione può essere appeso ordinatamente al gancio avvolgicavo (Fig. 4).



(Fig. 4)

Il telecomando del dispositivo è dotato di una batteria CR2025 da 3 V. Prima di utilizzare il telecomando, estrarre la linguetta isolante in plastica per collegare la batteria al circuito del telecomando.

Per sostituire la batteria, è sufficiente sganciare e rimuovere il coperchio della batteria sul retro e sostituirla, quindi riposizionare con attenzione il coperchio e farlo scattare in posizione.



DATI TECNICI

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	37,6	m³/min
Potenza assorbita dal ventilatore	P	35,7	W
Valore di servizio	SV	1,1	(m³/min)/W
Consumo di potenza in modalità standby	PSB	0,2	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	54,6	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	3,0	metri/sec
Tensione nominale	V	220-240	V
Frequenza nominale	Hz	50-60	Hz
Norma di misurazione del valore di servizio	EN IEC 60879:2019		

Per mantenere delle prestazioni ottimali, pulire il ventilatore ogni due mesi o secondo le necessità. La causa più comune di malfunzionamento è l'accumulo di polvere o detriti, quindi effettuare una pulizia regolare delle prese d'aria e della griglia posteriore utilizzando un aspirapolvere. La polvere sottile può essere rimossa con un panno morbido e, per una pulizia occasionale più profonda, pulire le superfici esterne con un panno leggermente inumidito con una soluzione di acqua e detergente delicato.

NON immergere il ventilatore, il cavo di alimentazione o il telecomando in acqua o altri liquidi.

Prima di azionare il ventilatore, assicurarsi che tutte le superfici siano ben asciutte con un panno morbido e asciutto. Quando non è in uso, conservare l'unità in un luogo pulito e asciutto.

RICICLAGGIO



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, è necessario riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

COSA COPRE UNA GARANZIA DIMPLEX?

I prodotti Dimplex garantiscono un servizio affidabile per un normale uso domestico in ambienti casalinghi. Tutti i prodotti Dimplex sono testati singolarmente prima di lasciare la fabbrica.

Se il consumatore riscontra un problema con un prodotto Dimplex, il quale presenta difetti di materiali o di manodopera entro il periodo di garanzia, la presente garanzia Dimplex coprirà la riparazione o, a discrezione di Dimplex, la sostituzione con un prodotto Dimplex funzionalmente equivalente.

Il prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto.

Per informazioni o assistenza post-vendita su questo prodotto o per l'acquisto di parti di ricambio, rivolgersi in primo luogo al rivenditore nel luogo di acquisto.

La garanzia Dimplex è valida a condizione che sia fornita la ricevuta d'acquisto originale come prova d'acquisto. Conservare quindi la ricevuta come prova d'acquisto.

In caso di un problema con il prodotto Dimplex, chiamare l'assistenza telefonica al numero **(+31) 51 365 500**.

COSA NON È COPERTO DA UNA GARANZIA DIMPLEX?

La garanzia Dimplex non copre nessuno dei seguenti aspetti:

Qualsiasi guasto o danno al prodotto Dimplex dovuto a materiali o manodopera difettosi che si verifichi al di fuori del periodo di garanzia. Normale usura, compresi i componenti che potrebbero usurarsi nel tempo o i materiali di consumo, come i filtri.

Qualsiasi guasto o danno a qualsiasi prodotto Dimplex usato o a qualsiasi altra apparecchiatura o proprietà.

Danni accidentali al prodotto Dimplex o danni al prodotto Dimplex causati da fonti esterne (ad es. trasporto, condizioni atmosferiche, interruzioni di corrente o sbalzi di tensione).

Guasto o danno al prodotto Dimplex che sia:

- Non dovuto a difetti di materiali o di fabbricazione o a circostanze al di fuori del controllo di Dimplex.
- Causato dall'uso del prodotto Dimplex per scopi diversi da quelli domestici normali nel Paese in cui è stato acquistato.
- Causato da qualsiasi uso improprio, abuso o negligenza del prodotto Dimplex, compreso, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo il mancato utilizzo del prodotto in conformità con le Istruzioni per l'uso fornite con esso.
- Causato da qualsiasi inadempienza nel montaggio, installazione, pulizia e manutenzione del prodotto Dimplex in conformità alle Istruzioni per l'uso fornite con esso, a meno che ciò non sia stato eseguito da Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati.
- Causato da riparazioni o modifiche al prodotto Dimplex non eseguite dal personale di assistenza Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati.
- Causato dall'uso di materiali di consumo o pezzi di ricambio per il prodotto Dimplex non specificati da Dimplex.

TERMINI E CONDIZIONI

La garanzia Dimplex è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto del prodotto Dimplex presso un rivenditore riconosciuto nel Paese di acquisto e utilizzo, oppure dalla data di consegna del prodotto, se successiva, sempre a condizione che sia stata conservata la ricevuta originale e che sia presentata come prova d'acquisto.

Laddove richiesto, il cliente deve fornire a Dimplex o ai centri di assistenza autorizzati la ricevuta originale come prova di acquisto e, se richiesto da Dimplex, un'idonea prova di consegna. Se non è possibile fornire questa documentazione, sarà richiesto il pagamento per gli eventuali lavori di riparazione necessari.

Qualsiasi intervento di riparazione ai sensi della Garanzia Dimplex sarà effettuato da Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati e le parti sostituite diventeranno di proprietà di Dimplex. Le riparazioni effettuate nell'ambito della garanzia Dimplex non prolungheranno il periodo di garanzia.

La garanzia Dimplex non dà diritto al risarcimento di perdite o danni indiretti o consequenziali, inclusi, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, perdite o danni a qualsiasi altra proprietà.

La garanzia Dimplex si aggiunge ai diritti legali riconosciuti al consumatore, tali diritti non sono in alcun modo pregiudicati dalla presente garanzia Dimplex.

In caso di problemi con il dispositivo o di domande riguardo la copertura dalla Garanzia Dimplex o su come richiedere la Garanzia Dimplex, contattare:

Telefono: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Paesi Bassi



IMPORTANTE: ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN LEERSE DETENIDAMENTE ANTES DE SU USO Y CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS

Lesiones personales, incendios, descargas eléctricas y riesgos para la seguridad infantil

ADVERTENCIA: Para evitar el peligro de asfixia, retire todos los materiales de embalaje, especialmente el plástico y el EPS, y manténgalos alejados de personas vulnerables, niños y bebés.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de estrangulamiento accidental con el cable de alimentación, es necesaria la supervisión de todos los niños y personas vulnerables cuando se encuentren cerca del producto, esté o no en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales, apague y desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de reubicarlo, realizar tareas de mantenimiento o limpiarlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

ADVERTENCIA: Mantenga el cable fuera de las zonas de mucho paso para evitar el riesgo de incendio.

ADVERTENCIA: El mando a distancia de esta unidad contiene una pila pequeña. Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga este mando a distancia fuera del alcance de los niños y no ingiera la pila. En caso de ingestión de la pila, solicite inmediatamente asistencia médica.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE INGESTIÓN: Este producto contiene una pila de botón o de tipo moneda.

Su ingestión puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.

La ingestión de una pila de botón o de tipo moneda puede provocar **QUEMADURAS QUÍMICAS INTERNAS** en tan solo 2 horas.



MANTENGA las pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

Solicite atención médica de inmediato si sospecha que se ha ingerido o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo.

Seguridad eléctrica y uso previsto

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe está diseñado para conectarse a una toma de corriente polarizada estándar de 13 amperios. Enchufe el aparato directamente solo en una toma de corriente eléctrica adecuada.

IMPORTANTE: Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar cualquier riesgo.

IMPORTANTE: Utilice el aparato únicamente para el uso doméstico previsto, como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

Requisitos de uso y supervisión de niños

Los niños mayores de 8 años y las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, pueden utilizar este aparato si han recibido supervisión o instrucciones sobre cómo utilizarlo de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

Los menores de 3 años no deben acercarse al aparato a menos que estén bajo supervisión en todo momento.

Los niños de entre 3 y 8 años solo deben encender/apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y si están supervisados o se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años no deben enchufar, regular, limpiar el aparato ni llevar a cabo tareas de mantenimiento.

Peligros eléctricos y uso incorrecto

NO tire, transporte ni mueva el aparato utilizando el cable de alimentación.

NO utilice alargadores ni adaptadores múltiples, ya que pueden sobrecalentarse y suponer un riesgo de incendio.

NO utilice este aparato conectado a un alargador o a cualquier dispositivo de conmutación externo, como un temporizador enchufable o un adaptador enchufable con mando a distancia.

NO utilice este aparato en el mismo circuito que otros dispositivos de alta potencia.

NO utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado, si el motor del ventilador no gira, si el aparato no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna manera. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener ayuda.

NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. Si lo hace, quedará anulada su garantía. El interior de la unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Todas las tareas de mantenimiento y reparaciones del producto debe realizarlas únicamente el fabricante o su servicio técnico autorizado.

NO cubra el cable con moqueta, alfombras, alfombrillas o cubiertas similares y **NO** pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos.

NO lo sumerja en agua ni en otros líquidos, ni lo utilice cerca del agua para protegerlo de riesgos eléctricos.

Peligros de funcionamiento y uso incorrecto

NO toque las aspas del ventilador mientras el aparato esté en funcionamiento. El contacto con las piezas móviles puede provocar lesiones o daños en el aparato.

NO lo ponga en marcha sin los protectores de seguridad del ventilador.

NO cubra ni obstruya en modo alguno las aberturas de entrada y salida de aire.

NO coloque nada encima de la unidad.

NO lo utilice para secar textiles. Este aparato no está diseñado para secar ropa ni otros artículos de tela.

NUNCA deje caer ni introduzca objetos en ninguna abertura.

NO utilice el aparato cerca de gasolina, pinturas o gases o vapores inflamables.

NO utilice el aparato en zonas con humedad, vapor o condensación excesivos, como cuartos de lavado o baños cerrados.

No lo utilice en exteriores.

NO utilice limpiadores abrasivos ni disolventes, ya que dañarían el aparato.

NO utilice este aparato hasta que la base esté correctamente montada y en posición vertical apoyada únicamente sobre su base.

Uso y colocación seguros

ASEGÚRESE de que se mantiene una distancia mínima de 50 cm en todos los lados del aparato para permitir un flujo de aire adecuado y un funcionamiento seguro.

Durante el uso, mantenga las cortinas, las telas sueltas y otros objetos alejados de la entrada y la salida de aire para evitar obstrucciones o la entrada accidental en el mecanismo del ventilador.

NUNCA coloque el cable cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas o calefactores.

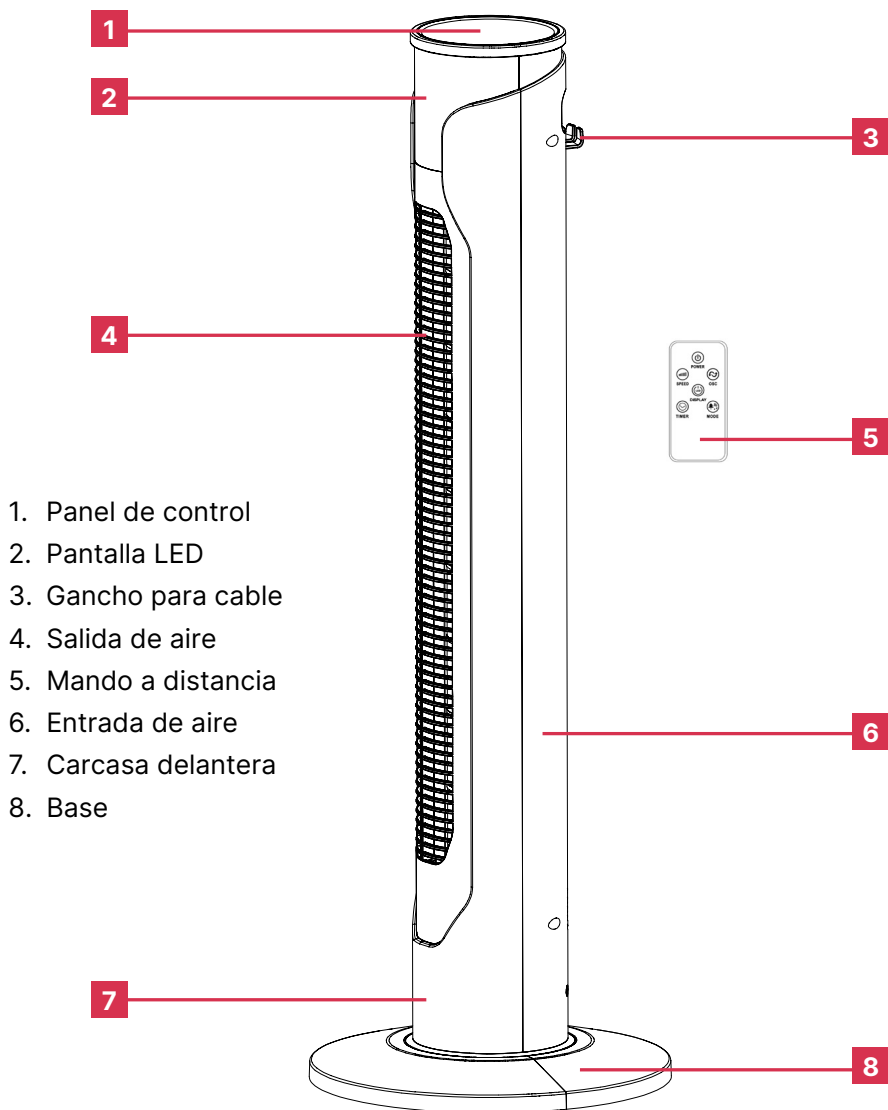
Manipulación del cable y el enchufe

La toma de corriente debe estar siempre accesible para poder desenchufar el aparato de la red eléctrica lo más rápido posible.

Asegúrese de tirar del enchufe y no del cable cuando desenchufe el aparato.

El cable de alimentación debe desenrollarse antes de su uso.

Este folleto de instrucciones pertenece al aparato y debe guardarse en un lugar seguro. En caso de cambio de propietario, el folleto deberá entregarse al nuevo propietario.



1. Identifique las piezas de la base

- Base superior: tiene 4 ganchos en el borde interior.
- Base inferior: tiene 4 ranuras que se corresponden con los ganchos.

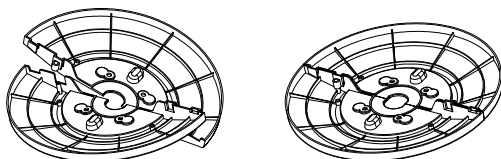
2. Prepare el cable de alimentación

- Antes de unir las dos piezas de la base, pase el cable de alimentación por el orificio central de la base.
- Importante: Este paso debe realizarse primero, ya que el enchufe no cabrá por la abertura una vez montada la base.



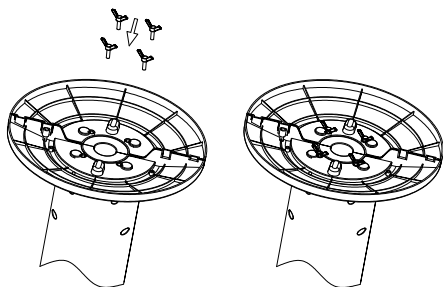
3. Monte la base

- Alinee los ganchos de la base superior con las ranuras de la base inferior.
- Presione con firmeza hasta que las dos piezas encajen y formen una base redonda.



4. Fije la base al ventilador

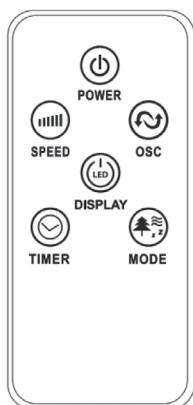
- Coloque la base montada de forma que los orificios de los tornillos queden alineados con los de la parte inferior del ventilador.
- Fíjela con los cuatro tornillos de mariposa suministrados.



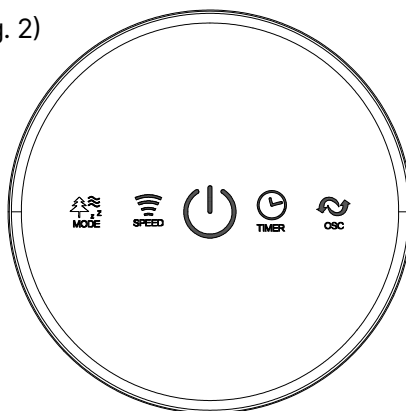
5. Colocación final

- Coloque el ventilador en posición vertical.
- Asegúrese de que el cable de alimentación salga correctamente por la parte posterior, a ras de la superficie.

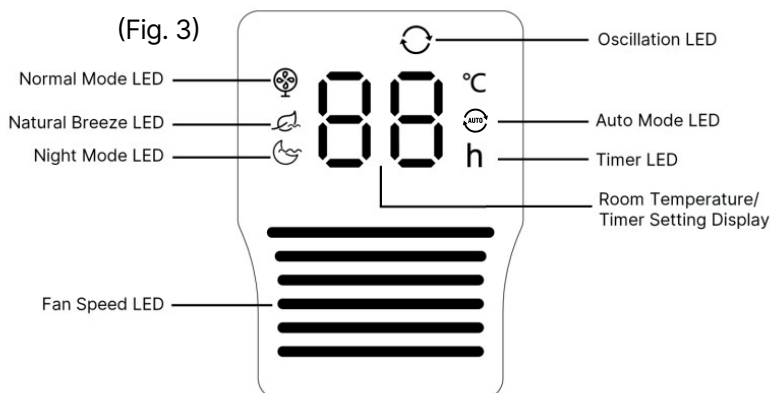
(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)



El ventilador puede controlarse con los controles manuales de la unidad (Fig. 2) o con su mando a distancia. (Fig. 1)

CONFIGURACIÓN:

coloque el ventilador sobre una superficie plana y estable. Enchufe el cable a una toma de corriente de 220-240 V~. Una vez encendido, la temperatura ambiente de la estancia se mostrará en la pantalla LED.

ENCENDIDO:

para encender el ventilador, pulse el botón **«POWER»**.
Para apagarlo, vuelva a pulsar el botón **«POWER»**.

VELOCIDAD:

ajuste la velocidad del ventilador pulsando el botón «**SPEED**» para elegir entre los ajustes bajo, medio o alto. La velocidad seleccionada se mostrará en la pantalla LED (Fig. 3).

MODO:

Pulse el botón «**MODE**» para seleccionar uno de los siguientes modos:

- **Modo Normal:** esta es la configuración predeterminada cuando el ventilador está encendido. La velocidad del ventilador se puede ajustar manualmente según sus preferencias.
- **Modo de brisa natural:** el ventilador alterna las velocidades de la siguiente manera: baja (5 segundos) → media (5 segundos) → alta (5 segundos) → media (5 segundos) y repite este patrón.
- **Modo nocturno:** dependiendo de la velocidad del ventilador seleccionada, el modo nocturno funcionará de la siguiente manera:
- **Velocidad alta:** el ventilador funcionará a alta velocidad durante 30 minutos, luego cambiará a velocidad media durante 30 minutos y, finalmente, pasará a velocidad baja hasta que se apague manualmente.
- **Velocidad media:** el ventilador funcionará a velocidad media durante 30 minutos y luego pasará a velocidad baja hasta que se apague manualmente.
- **Velocidad baja:** el ventilador funciona de forma continua a baja velocidad hasta que se apaga manualmente.

Nota: Cuando se activa el modo nocturno, la pantalla LED se apagará tras 30 segundos de inactividad, dejando solo el icono nocturno tenuemente iluminado. Toque cualquier botón para reactivar la pantalla.

MODO AUTOMÁTICO:

En este modo, el ventilador establecerá automáticamente un temporizador de 3 horas y activará la función de oscilación.

- El ventilador funcionará a alta velocidad durante 15 minutos, luego cambiará a velocidad media durante 15 minutos y, por último, pasará a velocidad baja hasta que se apague automáticamente.
- Puede desactivar manualmente la función de oscilación en cualquier momento.

TEMPORIZADOR:

El ventilador cuenta con un temporizador que le permite configurar el tiempo de funcionamiento de 1 a 12 horas.

OSCILACIÓN:

Pulse el botón «OSC» para iniciar o detener la función de oscilación. El símbolo de oscilación aparecerá en la pantalla LED cuando esté activado.

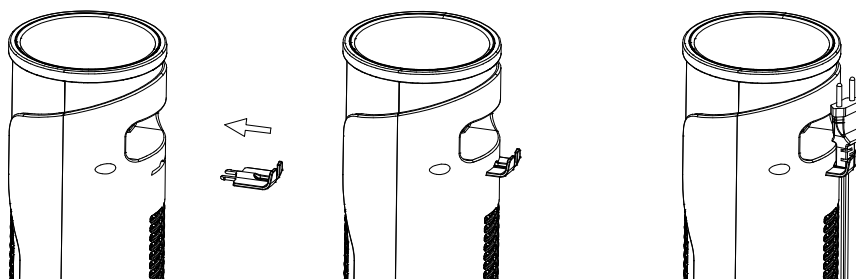
LUCES DE LA PANTALLA:

La pantalla se puede apagar temporalmente pulsando el botón «DISPLAY» del mando a distancia o manteniendo pulsado el botón SPEED del panel de control durante más de 3 segundos. La pantalla se volverá a encender cuando se pulse cualquier botón de control.

Nota: La pantalla LED se apagará después de 30 segundos de inactividad. Toque cualquier botón para reactivar la pantalla.

GANCHO PARA CABLE:

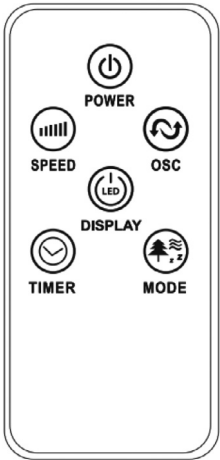
El gancho para cable se incluye en el manual de usuario. Quítelo e instálelo en la parte posterior del ventilador. Cuando no se utilice, el cable de alimentación se puede colgar cuidadosamente en el gancho para cable (Fig. 4).



(Fig. 4)

El mando a distancia del aparato se suministra con una pila CR2025 de 3 V instalada. Antes de utilizar el mando a distancia, tire de la lengüeta de plástico aislante para conectar la pila al circuito del mando.

Para cambiar la pila, simplemente suelte y retire la tapa de la pila en la parte posterior y sustituya la pila. A continuación, vuelva a colocar la tapa con cuidado y presiónela hasta que encaje en su sitio.



DATOS TÉCNICOS

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	37,6	m3/min
Potencia de entrada del ventilador	P	35,7	W
Eficiencia del servicio	SV	1,1	(m3/min)/W
Consumo de energía en modo de espera	PSB	0,2	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	LWA	54,6	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	3,0	m/s
Tensión nominal	V	220-240	V
Frecuencia nominal	Hz	50-60	Hz
Norma de medición de la eficiencia del servicio	EN IEC 60879:2019		

Para mantener un rendimiento óptimo, limpie el ventilador cada dos meses o cuando sea necesario. La causa más común de mal funcionamiento es la acumulación de polvo o suciedad, por lo que debe limpiar periódicamente las rejillas de ventilación y la rejilla trasera con una aspiradora. El polvo ligero se puede eliminar con un paño suave y, para una limpieza más profunda ocasional, limpie las superficies exteriores con un paño ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave.

NO sumerja el ventilador, el cable de alimentación ni el mando a distancia en agua ni en ningún otro líquido.

Asegúrese de que todas las superficies están completamente secas con un paño suave y seco antes de utilizar el ventilador. Cuando no la utilice, guarde la unidad en un lugar limpio y seco.

RECICLAJE



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Ellos se encargarán de que el producto se recicle de forma segura para el medioambiente.

¿QUÉ CUBRE LA GARANTÍA DIMPLEX?

Los productos Dimplex ofrecen un servicio fiable para un uso doméstico normal en entornos domésticos. Todos los productos Dimplex se comprueban individualmente antes de salir de fábrica.

Si es usted un consumidor y tiene un problema con su producto Dimplex, que resulta ser defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos dentro del período de garantía, esta garantía Dimplex cubrirá la reparación o, a discreción de Dimplex, la sustitución por un producto Dimplex funcionalmente equivalente.

Su producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra.

Si necesita información o asistencia posventa sobre este producto o necesita adquirir piezas de repuesto, diríjase en primera instancia a su distribuidor, el punto de compra.

La garantía Dimplex está condicionada a que usted presente el tique de compra original como justificante de la misma. Por lo tanto, conserve el tique como justificante de compra.

Si tiene algún problema con su producto Dimplex, llame a la línea de ayuda al **(+31) 51 365 500**.

¿QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA DIMPLEX?

La garantía Dimplex no cubre lo siguiente:

Cualquier fallo o daño en su producto Dimplex debido a materiales o mano de obra defectuosos que se produzca fuera del período de garantía. El desgaste normal, incluidas las piezas que puedan desgastarse con el tiempo o los consumibles, como los filtros.

Cualquier avería o daño que ocurra en cualquier producto Dimplex de segunda mano o en cualquier otro equipo o propiedad.

Daños accidentales en su producto Dimplex o daños en su producto Dimplex causados por fuentes externas (por ejemplo, transporte, condiciones meteorológicas, cortes eléctricos o sobretensiones).

Avería o daño en su producto Dimplex:

- No debido a materiales o mano de obra defectuosos, o debido a circunstancias ajenas al control de Dimplex.
- Causado por el uso de su producto Dimplex para fines distintos a los domésticos habituales en el país donde se adquirió.
- Causado por cualquier mal uso, abuso o uso negligente del producto Dimplex, incluido, entre otros, el no utilizarlo de acuerdo con las Instrucciones de funcionamiento suministradas con el producto.
- Causado por no montar, instalar, limpiar y mantener su producto Dimplex de acuerdo con las Instrucciones de funcionamiento suministradas con el producto, a menos que estas tareas las haya realizado Dimplex o sus distribuidores autorizados.
- Causado por reparaciones o alteraciones en su producto Dimplex no realizadas por el personal del servicio técnico de Dimplex o sus distribuidores autorizados.
- Causado por el uso de consumibles o repuestos para su producto Dimplex no especificados por Dimplex.

CONDICIONES GENERALES

La garantía Dimplex es válida durante 2 años a partir de la fecha de compra de su producto Dimplex a un minorista reconocido en el país de compra y uso, o de la fecha de entrega del producto si es posterior, siempre que se conserve el recibo original y se presente como justificante de compra.

Debe proporcionar a Dimplex o a sus agentes autorizados, cuando se lo soliciten, el recibo original como prueba de compra y, si Dimplex lo requiere, una prueba de entrega. Si no puede presentar esta documentación, deberá pagar las reparaciones necesarias.

Cualquier trabajo de reparación cubierto por la garantía Dimplex será llevado a cabo por Dimplex o su(s) distribuidor(es) autorizado(s) y cualquier pieza sustituida pasará a ser propiedad de Dimplex. Cualquier reparación realizada bajo la garantía Dimplex no ampliará el período de garantía.

La garantía Dimplex no le da derecho a recuperar ninguna pérdida o daño indirecto o consecuente, incluidos, entre otros, pérdidas o daños a cualquier otra propiedad.

La garantía Dimplex se suma a sus derechos legales como consumidor y no afecta a dichos derechos.

Si tiene problemas con el aparato o alguna pregunta sobre lo que cubre la garantía Dimplex o sobre cómo presentar una reclamación en virtud de la misma, póngase en contacto con nosotros:

Teléfono: **(+31) 51 365 500**

Correo electrónico: **support@
glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V.,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Países Bajos



WAŻNE: NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

Obrażenia ciała, pożar, porażenie prądem i zagrożenia dla bezpieczeństwa dzieci

OSTRZEŻENIE: aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, zwłaszcza plastikowe i styropianowe (EPS), i trzymać je z dala od osób szczególnie narażonych, dzieci i niemowląt.

OSTRZEŻENIE: aby uniknąć ryzyka przypadkowego uduszenia przewodem zasilającym, wszystkie dzieci oraz osoby szczególnie narażone muszą znajdować się pod stałym nadzorem w pobliżu produktu — niezależnie od tego, czy jest on włączony, czy nie.

OSTRZEŻENIE: aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała, należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączać je od zasilania przed zmianą lokalizacji, serwisowaniem lub czyszczeniem.

OSTRZEŻENIE: aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać wentylatora z jakimkolwiek półprzewodnikowym regulatorem prędkości.

OSTRZEŻENIE: przewód należy trzymać z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu, aby uniknąć ryzyka pożaru.

OSTRZEŻENIE: pilot zdalnego sterowania tego urządzenia zawiera małą baterię. Aby uniknąć ryzyka zadławienia, należy trzymać ten pilot zdalnego sterowania z dala od dzieci i nie połykać baterii. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŁKNIECIA: ten produkt zawiera baterię guzikową lub pastylkową.

W przypadku połknięcia może dojść do **ŚMIERCI** lub poważnych obrażeń.

Połknięta bateria guzikowa lub pastylkowa może spowodować **WEWNĘTRZNE, CHEMICZNE OPARZENIA** w ciągu zaledwie 2 godzin.

Nowe i zużyte baterie **NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.**

W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub włożona do jakiegokolwiek części ciała, **należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.**



Bezpieczeństwo elektryczne i przeznaczenie

WAŻNE: aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wtyczka jest przeznaczona do standardowego spolaryzowanego gniazda 13 A. Urządzenie należy podłączać wyłącznie bezpośrednio do odpowiedniego gniazda elektrycznego.

WAŻNE: Jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

WAŻNE: urządzenia należy używać wyłącznie do użytku domowego zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Jakiegokolwiek inne zastosowanie, niezalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.

Wymagania dotyczące użytkowania przez dzieci i nadzoru

Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lub więcej lat oraz osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, jeśli robią to pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować produktu samodzielnie, bez nadzoru.

Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny przebywać z dala od urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie wtedy, gdy zostało ono ustawione lub zainstalowane w przewidzianej, normalnej pozycji roboczej oraz gdy zapewniono im nadzór lub udzielono instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i gdy rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny wkładać wtyczki urządzenia do gniazda elektrycznego ani dokonywać jego regulacji, czyszczenia ani konserwacji.

Zagrożenia elektryczne i niewłaściwe użytkowanie

NIE ciągnąć, przenosić ani przesuwając urządzenia za kabel zasilający.

NIE używać przedłużaczy ani rozgałęźników, ponieważ mogą się one przegrzewać i stwarzać zagrożenie pożarem.

NIE używać tego urządzenia podłączonego za pomocą przedłużacza lub jakiegokolwiek zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak podłączany wyłącznik czasowy lub zdalnie sterowany adapter wtykowy.

NIE używać tego urządzenia w tym samym obwodzie, co inne urządzenia o dużej mocy.

NIE używać żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli wentylator silnika nie obraca się, gdy urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta.

NIE należy podejmować prób naprawy ani regulacji jakichkolwiek funkcji elektrycznych lub mechanicznych tego urządzenia. Spowoduje to unieważnienie gwarancji. Wnętrze urządzenia nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wszelkie czynności serwisowe i naprawy produktu może wykonywać wyłącznie producent lub jego autoryzowany przedstawiciel serwisowy.

NIE przykrywać przewodu wykładziną, dywanikami, chodnikami lub podobnymi materiałami i **NIE WOLNO** prowadzić przewodu pod meblami czy urządzeniami.

NIE zanurzać w wodzie lub innych płynach ani nie używać w pobliżu wody w celu ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi.

Zagrożenia użytkowe i niewłaściwe użycie

NIE dotykać łopatek wentylatora podczas pracy urządzenia. Kontakt z ruchomymi częściami może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

NIE obsługiwać bez osłon bezpieczeństwa wentylatora.

NIE zakrywać ani nie zasłaniać w żaden sposób otworów wlotu i wylotu powietrza.

NIE umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu.

NIE używać do suszenia tekstyliów. To urządzenie nie jest przeznaczone do suszenia ubrań lub innych materiałów.

NIGDY nie należy upuszczać ani wkładać żadnych przedmiotów do otworów.

NIE używać urządzenia w pobliżu benzyny, farb, łatwopalnych gazów lub oparów.

NIE używać urządzenia w miejscach, w których panuje nadmierna wilgotność, para lub kondensacja, takich jak pralnie lub zamknięte łazienki.

NIE używać urządzenia na świeżym powietrzu.

NIE używać ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ spowoduje to uszkodzenie urządzenia.

NIE używać tego urządzenia, dopóki podstawa nie zostanie prawidłowo zmontowana i urządzenie nie będzie stało pionowo, opierając się wyłącznie na podstawie.

Bezpieczna obsługa i umiejscowienie

NALEŻY ZAPEWNIĆ minimalny odstęp 50 cm z każdej strony urządzenia, aby umożliwić odpowiedni przepływ powietrza i bezpieczną pracę.

Podczas użytkowania należy trzymać zasłony, luźne tkaniny i inne przedmioty z dala od wlotu i wylotu powietrza, aby zapobiec zablokowaniu lub przypadkowemu zasysaniu przez mechanizm wentylatora.

NIGDY nie umieszczać przewodu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece czy nagrzewnice.

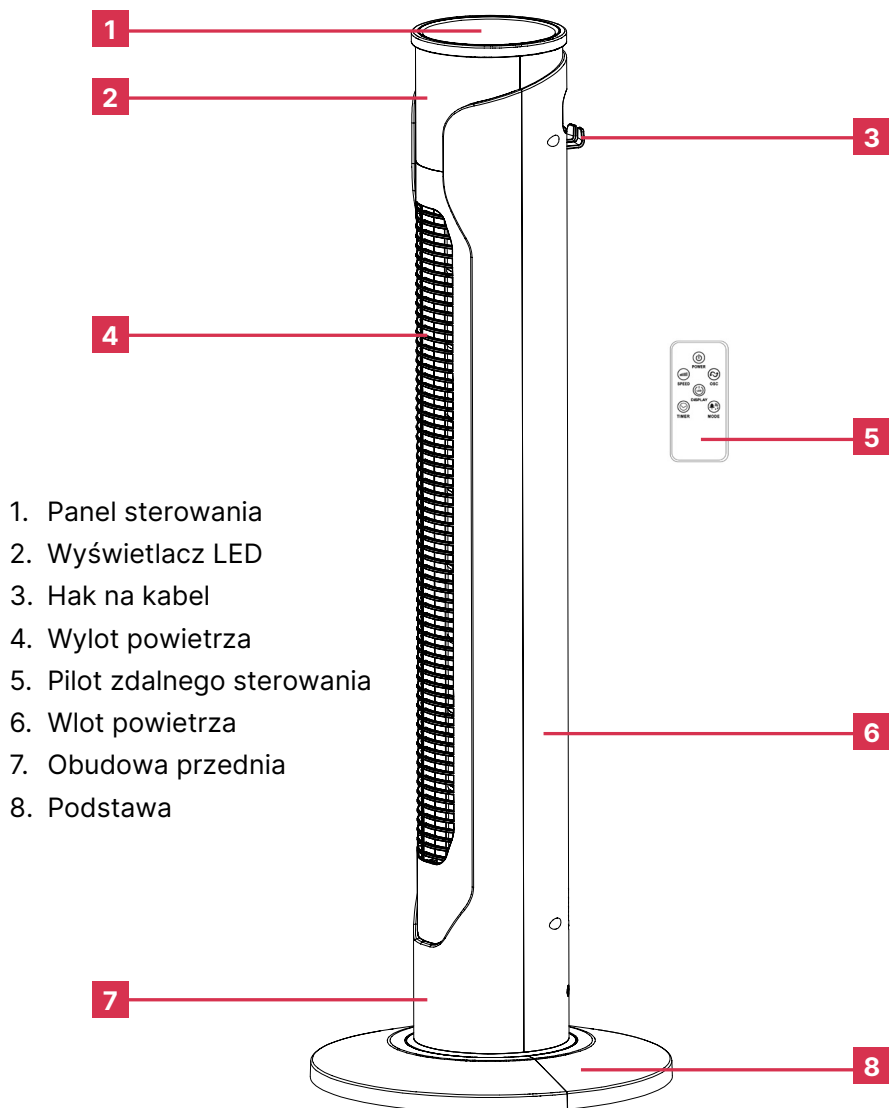
Obsługa przewodu i wtyczki

Gniazdo elektryczne musi być zawsze dostępne, aby można było jak najszybciej odłączyć wtyczkę sieciową.

Odłączając urządzenie od gniazda, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

Przed użyciem należy rozwinąć przewód zasilający.

Niniejsza ulotka z instrukcją jest częścią urządzenia i należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela ulotkę należy przekazać nowemu właścicielowi.

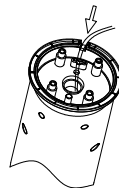


1. Zidentyfikować części podstawy.

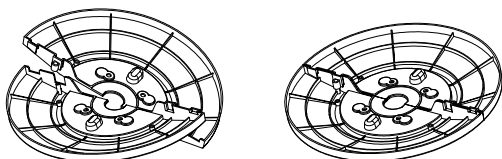
- Podstawa górna: posiada 4 haczyki na wewnętrznej krawędzi.
- Podstawa dolna: posiada 4 szczeliny odpowiadające haczykom.

2. Przygotować przewód zasilający.

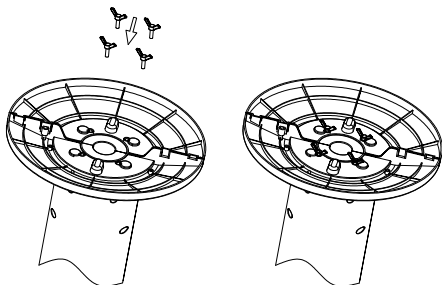
- Przed połączeniem dwóch części podstawy przeprowadzić przewód zasilający przez środkowy otwór w podstawie.
- Ważne: ten krok musi zostać wykonany w pierwszej kolejności, ponieważ po złożeniu podstawy wtyczka nie zmieści się w otworze.

**3. Zmontować podstawę**

- Dopasować zaczepy na górnej podstawie do szczelin na dolnej podstawie.
- Mocno docisnąć, aż dwa elementy połączą się, tworząc okrągłą podstawę.

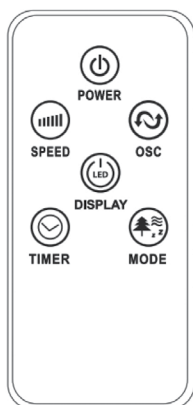
**4. Przymocować podstawę do wentylatora.**

- Umieścić zmontowaną podstawę tak, aby otwory na śruby pokrywały się z otworami na spodzie wentylatora.
- Przymocować za pomocą czterech dostarczonych śrub skrzydełkowych.

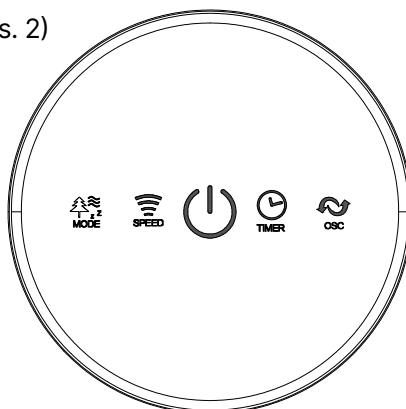
**5. Pozycjonowanie końcowe**

- Ustawić wentylator pionowo.
- Upewnić się, że przewód zasilający wychodzi starannie z tyłu, równo z powierzchnią.

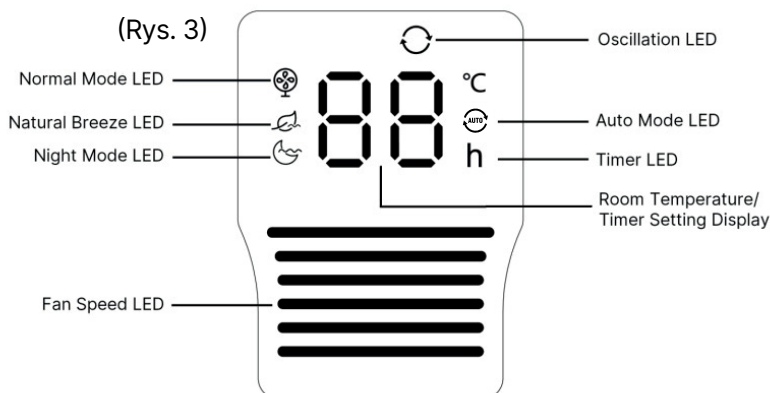
(Rys. 1)



(Rys. 2)



(Rys. 3)



Wentylatorem można sterować za pomocą ręcznych elementów sterujących na urządzeniu (rys. 2) lub za pomocą pilota zdalnego sterowania. (Rys. 1)

KONFIGURACJA:

Umieścić wentylator na stabilnej, płaskiej powierzchni. Podłączyć przewód zasilający do gniazda elektrycznego o napięciu 220–240 V~. Po włączeniu zasilania na ekranie LED wyświetli się temperatura otoczenia.

ZASILANIE:

Aby włączyć wentylator, nacisnąć przycisk „**POWER**”

Aby go wyłączyć, nacisnąć ponownie przycisk „**POWER**”.

PRĘDKOŚĆ:

Dostosować prędkość wentylatora, naciskając przycisk „**SPEED**”, aby wybrać ustawienie niskie, średnie lub wysokie. Wybrana prędkość zostanie wyświetlona na wyświetlaczu LED (rys. 3).

TRYB:

Nacisnąć przycisk „**MODE**”, aby wybrać jeden z następujących trybów:

- **Tryb normalny:** jest to ustawienie domyślne, gdy wentylator jest włączony. Prędkość wentylatora można ręcznie dostosować do własnych preferencji.
- **Tryb naturalnej bryzy:** wentylator przełącza się między prędkościami w następujący sposób: niska (5 sekund) → średnia (5 sekund) → wysoka (5 sekund) → średnia (5 sekund) i powtarza ten wzór.
- **Tryb nocny:** w zależności od wybranej prędkości wentylatora, tryb nocny będzie działał w następujący sposób:
- **Wysoka prędkość:** wentylator będzie pracował z wysoką prędkością przez 30 minut, następnie przełączy się na średnią prędkość na 30 minut, a na koniec przejdzie na niską prędkość do momentu ręcznego wyłączenia.
- **Średnia prędkość:** wentylator będzie pracował ze średnią prędkością przez 30 minut, a następnie przejdzie na niską prędkość do momentu ręcznego wyłączenia.
- **Niska prędkość:** wentylator pracuje nieprzerwanie na niskiej prędkości, aż do momentu ręcznego wyłączenia.

Uwaga: po włączeniu trybu nocnego wyświetlacz LED wyłączy się po 30 sekundach bezczynności, a na wyświetlaczu będzie widoczna jedynie słabo podświetlona ikona trybu nocnego. Aby ponownie włączyć wyświetlacz, nacisnąć dowolny przycisk.

TRYB AUTOMATYCZNY:

W tym trybie wentylator automatycznie ustawi 3-godzinny timer i aktywuje funkcję oscylacji.

- Wentylator będzie pracował z wysoką prędkością przez 15 minut, następnie przełączy się na średnią prędkość na 15 minut, a na koniec przejdzie na niską prędkość, aż wyłączy się automatycznie.
- Funkcję oscylacji można wyłączyć ręcznie w dowolnym momencie.

WYŁĄCZNIK CZASOWY

Wentylator wyposażony jest w wyłącznik czasowy umożliwiający ustawienie czasu pracy od 1 do 12 godzin.

OSCYLACJA:

Nacisnąć przycisk „OSC”, aby uruchomić lub zatrzymać funkcję oscylacji. Po włączeniu na wyświetlaczu LED pojawi się symbol oscylacji.

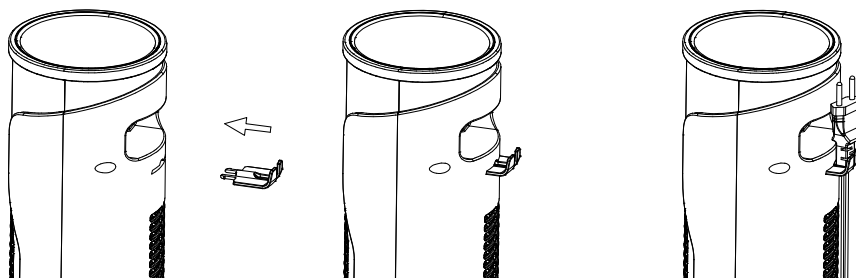
PODŚWIETLENIE WYŚWIETLACZA:

Wyświetlacz można tymczasowo wyłączyć, naciskając przycisk „DISPLAY” na pilocie lub naciskając i przytrzymując przycisk SPEED na panelu sterowania przez ponad 3 sekundy. Wyświetlacz włączy się ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku sterowania.

Uwaga: wyświetlacz LED wyłączy się po 30 sekundach bezczynności. Aby ponownie włączyć wyświetlacz, nacisnąć dowolny przycisk.

HAK NA KABEL:

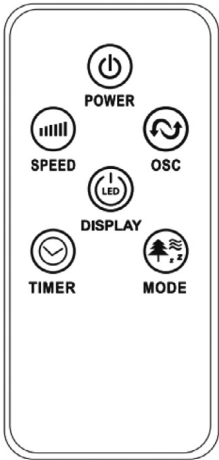
Hak na kabel znajduje się w zestawie z instrukcją obsługi. Należy go zdjąć i zainstalować z tyłu wentylatora. Gdy urządzenie nie jest używane, przewód zasilający można wygodnie zawiesić na haku na kabel (rys. 4).



(Rys. 4)

Pilot zdalnego sterowania do urządzenia dostarczany jest z zamontowaną baterią CR2025 3 V. Przed użyciem pilota należy wyciągnąć plastikową taśmę izolacyjną, aby podłączyć baterię do obwodu pilota.

Aby wymienić baterię, wystarczy odpiąć i zdjąć pokrywę baterii z tyłu i włożyć nową baterię, a następnie ostrożnie założyć pokrywę i zatrzasknąć ją na miejscu.



DANE TECHNICZNE

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	37,6	m³/min
Pobór mocy wentylatora	P	35,7	W
Współczynnik efektywności	SV	1,1	(m³/min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	PSB	0,2	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	LWA	54,6	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	3,0	m/s
Napięcie znamionowe	V	220–240	V
Częstotliwość znamionowa	Hz	50–60	Hz
Norma pomiarowa dla współczynnika efektywności	EN IEC 60879:2019		

Aby zachować optymalną wydajność, należy czyścić wentylator co dwa miesiące lub w razie potrzeby. Najczęstszą przyczyną nieprawidłowego działania jest nagromadzenie się kurzu lub zanieczyszczeń, dlatego należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne i tylną kratkę za pomocą odkurzacza. Lekki kurz można usunąć miękką ściereczką, a w celu okazjonalnego dokładniejszego wyczyszczenia należy przetrzeć powierzchnie zewnętrzne ściereczką lekko zwilżoną łagodnym roztworem detergentu i wody.

NIE zanurzać wentylatora, przewodu zasilającego lub pilota zdalnego sterowania w wodzie czy innym płynie.

Przed uruchomieniem wentylatora należy upewnić się, że wszystkie powierzchnie zostały dokładnie osuszone miękką, suchą szmatką. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.

RECYKLING



Oznaczenie to wskazuje, że produktu tego nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddawać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt w celu bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

CO OBEJMUJE GWARANCJA DIMPLEX?

Produkty Dimplex zapewniają niezawodne działanie podczas normalnego użytkowania w warunkach domowych. Wszystkie produkty Dimplex są testowane indywidualnie przed opuszczeniem fabryki.

W przypadku wystąpienia problemu z produktem Dimplex, który w Okresie Gwarancyjnym zostanie uznany za wadliwy z powodu wad materiałowych lub wykonawczych, niniejsza gwarancja Dimplex obejmuje naprawę lub – według uznania firmy Dimplex – wymianę na funkcjonalnie równoważny produkt Dimplex.

Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją od daty zakupu.

W przypadku potrzeby uzyskania informacji posprzedażowych, pomocy dotyczącej niniejszego produktu lub konieczności zakupu części zamiennych w pierwszej kolejności należy skontaktować się ze sprzedawcą, czyli miejscem zakupu.

Warunkiem skorzystania z gwarancji Dimplex jest przedstawienie oryginalnego paragonu jako dowodu zakupu. Dlatego prosimy o zachowanie paragonu jako dowodu zakupu.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z produktem Dimplex, prosimy o kontakt z infolinią pod numerem **(+31) 51 365 500**.

CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA DIMPLEX?

Gwarancja Dimplex nie obejmuje następujących sytuacji:

Wszelkie wady lub uszkodzenia produktu Dimplex powstałe na skutek wadliwych materiałów czy wykonania, zaistniałe poza okresem gwarancji. Normalne zużycie eksploatacyjne, w tym części, które mogą ulec zużyciu z upływem czasu, oraz materiały eksploatacyjne, takie jak filtry.

Wszelkie wady lub uszkodzenia jakiegokolwiek używanego produktu Dimplex lub innego sprzętu czy mienia.

Przypadkowe uszkodzenie produktu Dimplex lub uszkodzenie produktu Dimplex wskutek czynników zewnętrznych (na przykład transportu, warunków atmosferycznych, przerw w dostawie prądu lub przepięć).

Usterka lub uszkodzenie produktu Dimplex, które jest:

- Niewynikające z wadliwych materiałów lub wykonania ani z okoliczności pozostających poza kontrolą firmy Dimplex.
- Spowodowane użytkowaniem produktu Dimplex do celów innych niż normalny użytek domowy w kraju zakupu.
- Spowodowane niewłaściwym użyciem, nadużyciem lub niedbałym użyciem produktu Dimplex, w tym między innymi użytkowaniem go niezgodnie z Instrukcją obsługi dostarczoną wraz z produktem.
- Spowodowane uchybieniami w montażu, instalacji, czyszczeniu i konserwacji produktu Dimplex zgodnie z Instrukcją obsługi dołączonej do produktu, chyba że czynności te zostały wykonane przez firmę Dimplex lub jej autoryzowanych dealerów.
- Spowodowane naprawami lub modyfikacjami produktu Dimplex, które nie zostały wykonane przez personel serwisowy Dimplex lub jego autoryzowanych dealerów.
- Spowodowane użyciem materiałów eksploatacyjnych lub części zamiennych do produktu Dimplex, które nie zostały wyspecyfikowane przez firmę Dimplex.

REGULAMIN

Gwarancja Dimplex jest ważna przez 2 lata, licząc od daty zakupu produktu Dimplex u uznanego sprzedawcy w kraju zakupu i użytkowania lub od daty dostarczenia produktu, jeśli jest to późniejsza data, pod warunkiem zachowania oryginalnego paragonu jako dowodu zakupu.

Na żądanie Dimplex lub jego autoryzowanych przedstawicieli należy przedstawić oryginalny paragon jako dowód zakupu oraz – jeśli jest to wymagane przez Dimplex – dowód dostawy. W przypadku niedostarczenia tej dokumentacji konieczne będzie opłacenie wszelkich wymaganych napraw.

Wszelkie prace naprawcze w ramach Gwarancji Dimplex będą wykonywane przez Dimplex lub jego autoryzowanych dealerów, a wszelkie wymienione części staną się własnością Dimplex. Wszelkie naprawy wykonane w ramach Gwarancji Dimplex nie przedłużają Okresu Gwarancji.

Gwarancja Dimplex nie uprawnia do odzyskania jakichkolwiek pośrednich lub wtórnych strat lub szkód, w tym między innymi strat lub szkód w jakimkolwiek innym mieniu.

Gwarancja Dimplex stanowi dodatek do ustawowych praw konsumenta i nie wpływa na ustawowe prawa użytkownika.

W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem lub pytań dotyczących zakresu Gwarancji Dimplex bądź sposobu zgłoszenia roszczenia w ramach Gwarancji Dimplex, prosimy o kontakt:

Telefon: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux BV,
Saturn 8,
8448 CC Heerenveen,
Holandia



BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VÓÓR GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Risico's op persoonlijk letsel, brand, elektrische schokken en kinderveiligheid

WAARSCHUWING: om verstikkingsgevaar te voorkomen, dient u alle verpakkingsmaterialen te verwijderen, met name plastic en piepschuim, en deze uit de buurt te houden van kwetsbare personen, kinderen en baby's.

WAARSCHUWING: om het risico op verstikking door het netsnoer te voorkomen, moeten alle kinderen en kwetsbare personen onder toezicht staan wanneer zij zich in de buurt van het product bevinden, ongeacht of deze aanstaat of niet.

WAARSCHUWING: om het risico op elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel te verminderen, moet u het apparaat altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen voordat u het verplaatst, onderhoudt of schoonmaakt.

WAARSCHUWING: om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag u deze ventilator niet gebruiken met een elektronische snelheidsregelaar.

WAARSCHUWING: houd het snoer uit de buurt van looppaden om brandgevaar te voorkomen.

WAARSCHUWING: de afstandsbediening van dit apparaat bevat een kleine batterij. Houd deze afstandsbediening uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen en slik de batterij niet in. Raadpleeg onmiddellijk een arts als de batterij wordt ingeslikt.

WAARSCHUWING

INSLIKKINGSGEVAAR: dit product bevat een knoopcel- of muntbatterij. Inslikken kan ernstig letsel of de **DOOD** tot gevolg hebben.

Een ingeslikte knoopcelbatterij kan al binnen 2 uur **INWENDIGE CHEMISCHE BRANDWONDEN** veroorzaken.

HOUD nieuwe en gebruikte batterijen **BUITEN BEREIK** van **KINDEREN**.

Roep onmiddellijk medische hulp in als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is terechtgekomen.



Elektrische veiligheid en beoogd gebruik

BELANGRIJK: om het risico op een elektrische schok te verminderen, is de stekker bedoeld voor een standaard gepolariseerd 13-ampère stopcontact. Sluit het apparaat uitsluitend rechtstreeks aan op een geschikt stopcontact.

BELANGRIJK: als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

BELANGRIJK: gebruik het apparaat alleen voor de beoogde huishoudelijke doeleinden zoals omschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.

Vereisten voor gebruik door kinderen en toezichtsvereisten

Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, of door personen met beperkte ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor een veilig gebruik en de mogelijke risico's begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhoud uitvoeren.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.

Kinderen van 3 jaar en ouder, maar jonger dan 8 jaar, mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen als het in de beoogde normale werkingspositie is geplaatst of geïnstalleerd, en zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.

Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, bedienen, reinigen of onderhoud uitvoeren.

Elektrische gevaren en onjuist gebruik

TREK, DRAAG OF VERPLAATS het apparaat **NIET** aan het netsnoer.

Gebruik **GEEN** verlengsnoeren of stekkerdozen, aangezien deze oververhit kunnen raken wat kan leiden tot brandgevaar.

Gebruik dit apparaat **NIET** indien aangesloten via een verlengsnoer of een extern schakelapparaat, zoals een plug-in tijdschakelaar of een plug-in adapter met afstandsbediening.

Gebruik dit apparaat **NIET** op hetzelfde circuit als andere apparaten met een hoog wattage.

Gebruik **GEEN** apparaten met een beschadigd snoer of beschadigde stekker, als de motorventilator niet functioneert, nadat het apparaat defect is geraakt, als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.

PROBEER GEEN elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of af te stellen. Als u dit toch doet, vervalt uw garantie. De binnenkant van het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Onderhoud en productreparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door hun erkende servicedienst.

Bedek het snoer **NIET** met tapijt, vloerkleden, lopers of soortgelijke bekleding en leid het snoer **NIET** onder meubels of apparaten door.

NIET onderdompelen in water of andere vloeistoffen of gebruiken in de buurt van water om elektrische gevaren te voorkomen.

Gevaren bij gebruik en verkeerd gebruik

RAAK de ventilatorbladen **NIET** aan terwijl het apparaat in werking is. Contact met bewegende onderdelen kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat.

Gebruik de ventilator **NIET** zonder de veiligheidsroosters.

De luchtinlaat- en -uitlaatopeningen op **GEEN ENKELE** manier afdekken of blokkeren.

PLAATS NIETS bovenop het apparaat.

NIET gebruiken voor het drogen van textiel. Dit apparaat is niet bedoeld voor het drogen van kleding of andere stoffen.

LAAT NOOIT voorwerpen in de openingen vallen en steek **GEEN** voorwerpen in de openingen.

Gebruik het apparaat **NIET** in de buurt van benzine, verf, brandbare gassen of dampen.

Gebruik het apparaat **NIET** in ruimtes met een zeer hoge luchtvochtigheid, stoom of condensatie, zoals wasruimtes of afgesloten badkamers.

Gebruik het apparaat **NIET** buiten.

Gebruik **GEEN** schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen, aangezien dit het apparaat beschadigt.

Gebruik dit apparaat **NIET** voordat de basis correct is gemonteerd en het apparaat rechtop staat en uitsluitend door de basis wordt ondersteund.

Veilig gebruik en plaatsing

ZORG ERVOOR dat aan alle zijden van het apparaat een minimale vrije ruimte van 50 cm wordt aangehouden voor voldoende luchtstroom en een veilige werking.

Houd tijdens het gebruik gordijnen, losse stoffen en andere voorwerpen uit de buurt van de luchtinlaat en -uitlaat om obstructie of onbedoelde aanzuiging door het ventilatormechanisme te voorkomen.

Leg het snoer **NOOIT** in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, fornuizen of kachels.

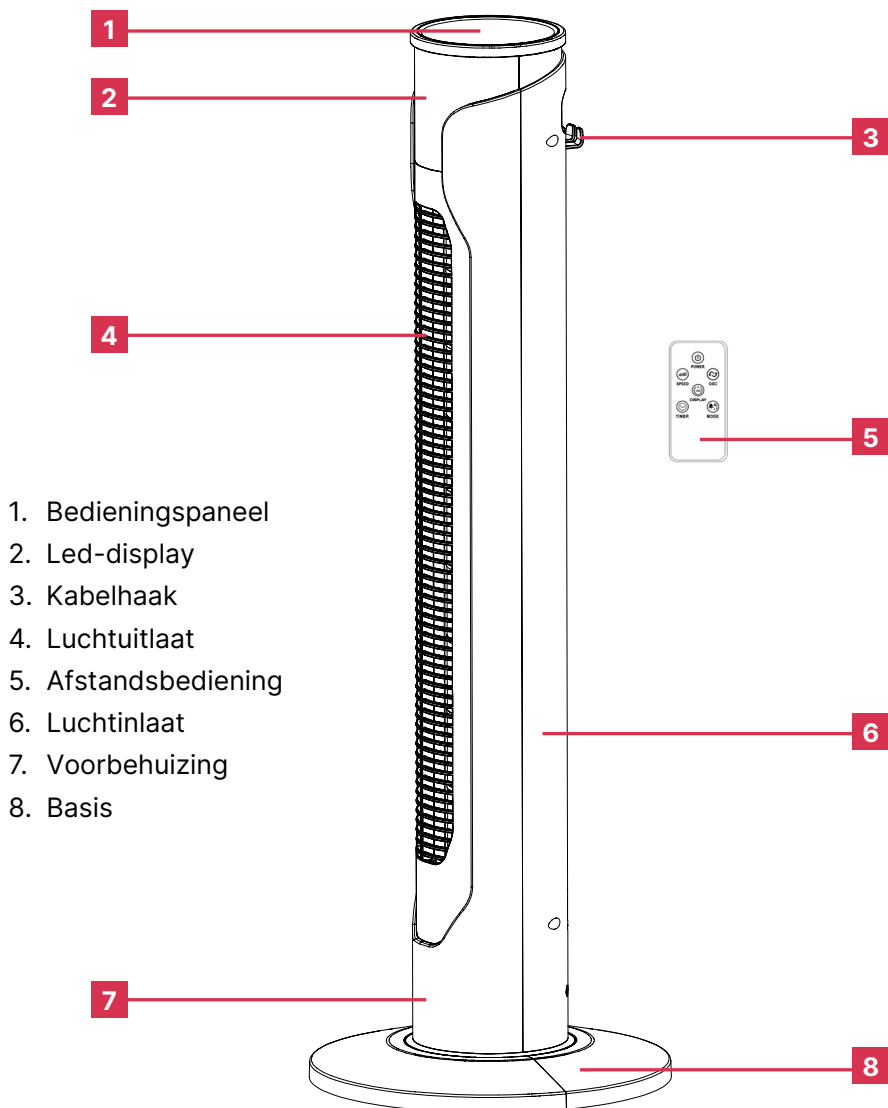
Hantering van snoer en stekker

Het stopcontact moet altijd toegankelijk zijn, zodat de stekker zo snel mogelijk uit het stopcontact kan worden getrokken.

Trek aan de stekker en niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.

Het netsnoer moet voor gebruik worden uitgerold.

Deze handleiding hoort bij het apparaat en moet op een veilige plaats worden bewaard. Bij een wisseling van eigenaar moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd.



1. Identificeren van de basisonderdelen

- Bovenkant basis: heeft 4 haken aan de binnenrand.
- Onderkant basis: heeft 4 sleuven die overeenkomen met de haken.

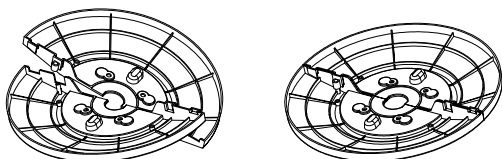
2. Voorbereiding van het netsnoer

- Voordat u de twee basisonderdelen samenvoegt, leidt u het netsnoer door de middelste opening van de basis.
- Belangrijk: deze stap moet eerst worden voltooid, omdat de stekker niet door de opening past zodra de basis is gemonteerd.



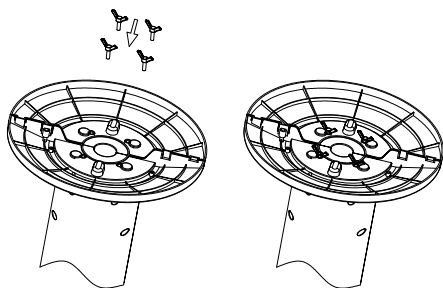
3. Zet de basis in elkaar

- Lijn de haken op de bovenste basis uit met de sleuven op de onderste basis.
- Druk stevig aan totdat de twee stukken in elkaar klikken en een ronde basis vormen.



4. Bevestig de basis aan de ventilator.

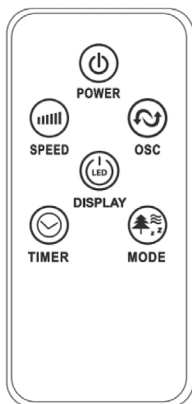
- Plaats de gemonteerde basis zo dat de schroefgaten overeenkomen met die aan de onderkant van de ventilator.
- Bevestig deze met de vier meegeleverde vleugelschroeven.



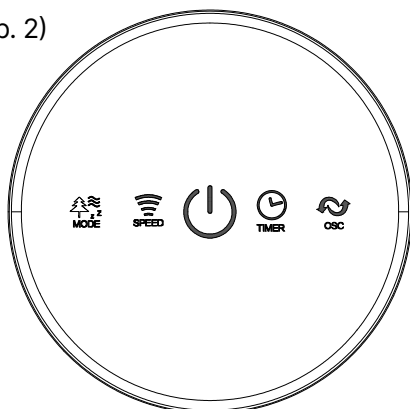
5. Definitieve positionering

- Zet de ventilator rechtop.
- Zorg ervoor dat het netsnoer netjes via de achterkant naar buiten komt en vlak met het oppervlak ligt.

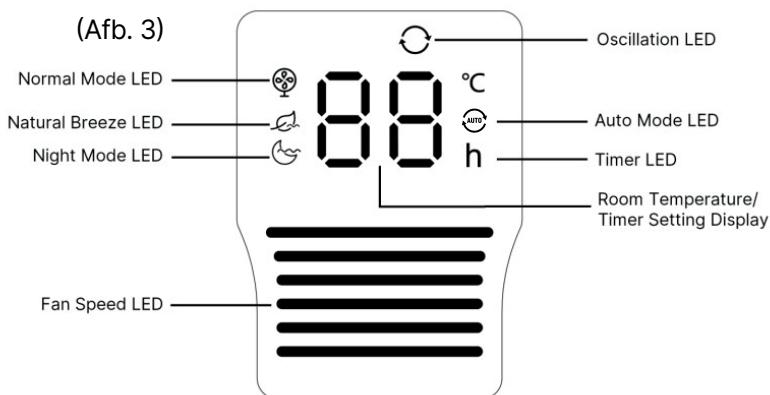
(Afb. 1)



(Afb. 2)



(Afb. 3)



De ventilator kan worden bediend met de handmatige bedieningselementen op het apparaat (Afb. 2) of met uw afstandsbediening. (Afb. 1)

INSTALLATIE:

Plaats de ventilator op een stabiele, vlakke ondergrond. Steek de stekker in een 220-240V~ stopcontact. Zodra het apparaat is ingeschakeld, wordt de omgevingstemperatuur in de kamer weergegeven op het led-scherm.

AAN/UIT:

Om de ventilator aan te zetten, drukt u op de '**AAN/UIT**-knop'.

Om het apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals op de '**AAN/UIT**-knop'.

SNELHEID:

Pas de ventilatorsnelheid aan door op de '**SNELHEIDS**-knop' te drukken om te kiezen uit de standen laag, gemiddeld of hoog. De geselecteerde snelheid wordt weergegeven op het led-display (Afb. 3).

MODUS:

Druk op de '**MODUS**-knop' om een van de volgende modi te selecteren:

- **Normale modus:** dit is de standaardinstelling wanneer de ventilator wordt ingeschakeld. De ventilatorsnelheid kan handmatig naar wens worden aangepast.
- **Natuurlijke briesmodus:** de ventilator doorloopt de snelheden als volgt: laag (5 seconden) → gemiddeld (5 seconden) → hoog (5 seconden) → gemiddeld (5 seconden) en herhaalt dit patroon.
- **Nachtmodus:** afhankelijk van de geselecteerde ventilatorsnelheid, werkt de nachtmodus als volgt:
- **Hoge snelheid:** de ventilator draait 30 minuten op hoge snelheid, schakelt vervolgens 30 minuten over op gemiddelde snelheid en gaat ten slotte over op lage snelheid totdat hij handmatig wordt uitgeschakeld.
- **Gemiddelde snelheid:** de ventilator draait 30 minuten op gemiddelde snelheid en schakelt daarna over naar lage snelheid tot hij handmatig wordt uitgeschakeld.
- **Lage snelheid:** de ventilator draait continu op lage snelheid totdat hij handmatig wordt uitgeschakeld.

Opmerking: wanneer de nachtmodus is geactiveerd, schakelt het led-display na 30 seconden inactiviteit uit, waarbij alleen het nachtpictogram zwak verlicht blijft. Raak een willekeurige knop aan om het display opnieuw te activeren.

AUTOMATISCHE MODUS:

In deze modus stelt de ventilator automatisch een timer van 3 uur in en activeert hij de oscillatiefunctie.

- De ventilator draait 15 minuten op hoge snelheid, schakelt vervolgens 15 minuten over op gemiddelde snelheid en gaat ten slotte over op lage snelheid totdat hij automatisch uitschakelt.
- U kunt de oscillatiefunctie, ook wel draaifunctie genoemd, op elk gewenst moment handmatig uitschakelen.

TIMER:

De ventilator heeft een timer waarmee u de werking kunt instellen van 1 uur tot 12 uur.

DRAAIFUNCTIE / OSCILLATIE:

Druk op de 'OSC'-knop om de oscillatiefunctie te starten of te stoppen. Het oscillatiesymbool verschijnt op het led-display wanneer deze functie is geactiveerd.

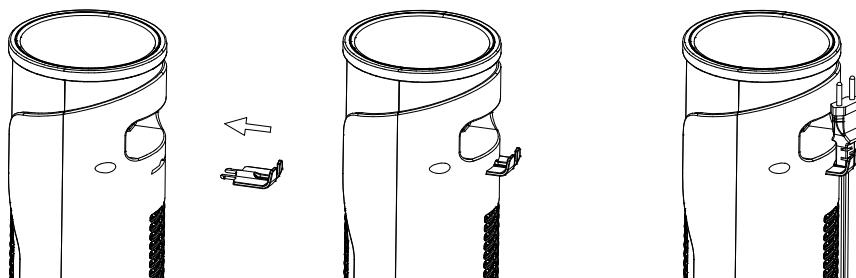
DISPLAYVERLICHTING:

Het display kan tijdelijk worden uitgeschakeld door op de 'DISPLAY'-knop op de afstandsbediening te drukken of door de SNELHEID-knop op het bedieningspaneel langer dan 3 seconden ingedrukt te houden. Het display wordt weer ingeschakeld wanneer een bedieningsknop wordt ingedrukt.

Opmerking: Het led-display wordt na 30 seconden inactiviteit uitgeschakeld. Raak een willekeurige knop aan om het display opnieuw te activeren.

KABELHAAK:

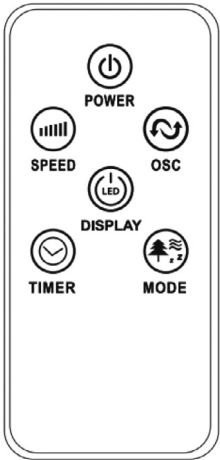
De kabelhaak is bijgevoegd in de gebruikershandleiding. Verwijder deze en installeer hem aan de achterkant van de ventilator. Wanneer het apparaat niet in gebruik is, kan het netsnoer netjes aan de kabelhaak worden gehangen (Afb. 4).



(Afb. 4)

De afstandsbediening van het apparaat wordt geleverd inclusief een CR2025 3V-batterij. Trek voor gebruik van de afstandsbediening het plastic isolatielipje eruit om de batterij op het circuit van de afstandsbediening aan te sluiten.

Om de batterij te vervangen, klikt u het batterijklepje aan de achterkant los en verwijdt u het. Vervang de batterij, plaats het klepje voorzichtig terug en klik het vast.



Omschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatiedebiet	F	37,6	m³/min
Stroomingang ventilator	P	35,7	W
Servicewaarde	SV	1,1	(m³/min)/W
Stroomverbruik in stand-bymodus	PSB	0,2	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	LWA	54,6	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	3,0	meter/seconde
Nominale spanning	V	220-240	V
Nominale frequentie	Hz	50-60	Hz
Meetnorm voor servicewaarde	EN IEC 60879:2019		

Voor een optimale prestatie reinigt u de ventilator om de twee maanden of zoals nodig. De meest voorkomende oorzaak van storingen is de ophoping van stof of vuil. Reinig daarom regelmatig de ventilatieopeningen en het rooster aan de achterkant met een stofzuiger. Lichte vervuiling kan worden verwijderd met een zachte doek. Voor een grondige reiniging veegt u de buitenoppervlakken schoon met een vochtige doek en een oplossing van water en een mild reinigingsmiddel.

Dompel de ventilator, het netsnoer of de afstandsbediening **NIET** onder in water of een andere vloeistof.

Droog alle oppervlakken grondig droog met een zachte doek voordat u de ventilator in gebruik neemt. Bewaar het apparaat op een schone, droge plaats wanneer u het niet gebruikt

RECYCLING



Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, dient u het op verantwoorde wijze te recyclen om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen.

Om uw gebruikte apparaat te retourneren, kunt u gebruikmaken van de retour- en ophaalsystemen of contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.

WAT DEKT EEN DIMPLEX-GARANTIE?

Dimplex-producten bieden betrouwbare service voor normaal, huishoudelijk gebruik in huiselijke omgevingen. Alle Dimplex-producten worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten.

Als u een consument bent en een probleem ondervindt met uw Dimplex-product, dat binnen de garantieperiode defect blijkt te zijn als gevolg van materiaal- of fabricagefouten, dekt deze Dimplex-garantie reparatie of – naar goeddunken van Dimplex – vervanging door een functioneel gelijkwaardig Dimplex-product.

Uw product heeft een garantie van twee jaar vanaf de datum van aankoop.

Mocht u na aankoop informatie of hulp nodig hebben met betrekking tot dit product of als u reserveonderdelen wilt kopen, neem dan in eerste instantie contact op met uw verkoper / de plaats van aankoop.

Voor de Dimplex-garantie is de originele aankoopbon vereist. Bewaar uw kassabon daarom als aankoopbewijs.

Als u een probleem ondervindt met uw Dimplex-product, bel dan de hulplijn op **(+31) 51 365 500**.

WAT WORDT NIET GEDEKT DOOR EEN DIMPLEX-GARANTIE?

De Dimplex-garantie dekt geen van de volgende zaken:

fout of schade aan uw Dimplex-product als gevolg van materiaal- of fabricagefouten die buiten de garantieperiode optreden. Normale slijtage, inclusief onderdelen die na verloop van tijd kunnen slijten, of verbruiksartikelen, zoals filters.

Defect of schade die optreedt aan een tweedehands Dimplex-product of aan andere apparatuur of eigendommen.

Onopzettelijke schade aan uw Dimplex-product of schade aan uw Dimplex-product door externe oorzaken (bijvoorbeeld transport, weersomstandigheden, stroomstoringen of stroompieken).

Een defect of schade aan uw Dimplex-product, indien:

- niet het gevolg van gebrekkig materiaal of vakmanschap, of van omstandigheden buiten de controle van Dimplex.
- veroorzaakt door het gebruik van uw Dimplex-product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik in het land waar het is aangeschaft.
- veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of nalatig gebruik van het Dimplex-product, inclusief maar niet beperkt tot gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing die bij het product is geleverd.
- veroorzaakt door het niet monteren, installeren, reinigen en onderhouden van uw Dimplex-product in overeenstemming met de bijgeleverde gebruiksaanwijzing, tenzij dit is uitgevoerd door Dimplex of zijn geautoriseerde dealers.
- veroorzaakt door reparaties of aanpassingen aan uw Dimplex-product die niet zijn uitgevoerd door Dimplex-servicepersoneel of een of zijn geautoriseerde dealers.
- veroorzaakt door het gebruik van verbruiksartikelen of reserveonderdelen voor uw Dimplex-product die niet door Dimplex zijn goedgekeurd.

ALGEMENE VOORWAARDEN

De Dimplex-garantie is 2 jaar geldig, vanaf de datum van aankoop van uw Dimplex-product bij een erkende winkelier in het land van aankoop en gebruik, of de datum van levering van het product als deze later valt, altijd op voorwaarde dat de originele kassabon is bewaard en als bewijs van aankoop wordt verstrekt.

U dient Dimplex of zijn geautoriseerde vertegenwoordigers op verzoek de originele aankoopbon als bewijs van aankoop te verstrekken en – indien Dimplex dit vereist – een bewijs van levering. Als u deze documentatie niet kunt verstrekken, moet u betalen voor de vereiste reparatiewerkzaamheden.

Reparaties die onder de Dimplex-garantie vallen, worden uitgevoerd door Dimplex of een of zijn geautoriseerde dealers. Alle vervangen onderdelen blijven eigendom van Dimplex. Reparaties die onder de Dimplex Garantie worden uitgevoerd, verlengen de garantieperiode niet.

De Dimplex-garantie geeft u geen recht op vergoeding van indirecte of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, schade aan andere eigendommen.

De Dimplex-garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten als consument en uw wettelijke rechten worden door deze Dimplex-garantie niet aangetast.

Als u problemen ondervindt met uw apparaat of vragen heeft over wat de Dimplex-garantie dekt of hoe u een claim kunt indienen, neem dan contact met ons op:

Telefoon: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux BV,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Nederland



© Glen Dimplex. All rights reserved. Material contained in this publication may not be reproduced in whole or in part, without prior permission in writing of Glen Dimplex.

© Glen Dimplex. Tous droits réservés. Le matériel contenu dans cette publication ne peut être reproduit en tout ou en partie, sans l'autorisation préalable écrite de Glen Dimplex.

Printed in China.

Imprimé en Chine.

Wyprodukowano w Chinach.